

USER MANUAL



expondo.com

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
URUPE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

EYELASHES AND MAKEUP LAMP

| | | |
|--|----------------------|---|
| DE | Produktname | Lampe für Wimpern und Make-up |
| EN | Product name | Eyelashes and makeup lamp |
| PL | Nazwa produktu | Lampa do rzęs i makijażu |
| CZ | Název výrobku | Lampa na řasy a make-up |
| FR | Nom du produit | Lampe pour cils et maquillage |
| IT | Nome del prodotto | Lampada per ciglia e trucco |
| ES | Nombre del producto | Lámpara para pestañas y maquillaje |
| HU | Termék neve | Szempilla- és sminklámpa |
| DA | Produktnavn | Øjenvipper og makeup-lampe |
| FI | Tuotteen nimi | Ripsien ja meikin lamppu |
| NL | Productnaam | Wimper- en make-uplamp |
| NO | Produktnavn | Øyevipper og sminke lampe |
| SE | Produktnamn | Ögonfrans- och sminklampa |
| PT | Nome do produto | Lâmpada para cílios e maquiagem |
| SK | Názov produktu | Lampa na mihalnice a make-up |
| BG | Име на продукта | Лампа за мигли и грим |
| EL | Όνομα προϊόντος | Λάμπα για βλεφαρίδες και μακιγιάζ |
| HR | Naziv proizvoda | Lampa za trepavice i šminku |
| LT | Produkto pavadinimas | Blakstienų ir makiažo lempa |
| RO | Numele produsului | Lampă pentru gene și machiaj |
| SL | Ime izdelka | Svetilka za trepalnice in ličila |
| DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka | | PHY-TCS-01 |
| DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec | | expondo Polska sp. z o.o. sp. k. |
| DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca | | ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU |



Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

| Beschreibung des Parameters | Parameterwert |
|-----------------------------|---------------------------|
| Produktname | Wimpern und Make-up Lampe |
| Modell | PHY-TCS-01 |
| Eingangsspannung | 230V |
| Stromversorgung des Geräts | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Anzahl der LEDs | 224 |
| Lebenslang | 50000 h |
| Abmessungen (LxBxH) | 45 x 51 x 10 cm |
| Standgröße | 80 - 180 x 50 cm |



1. Allgemeine Anweisungen

Informationen zur Sicherheit

Vorsichtsmaßnahmen:

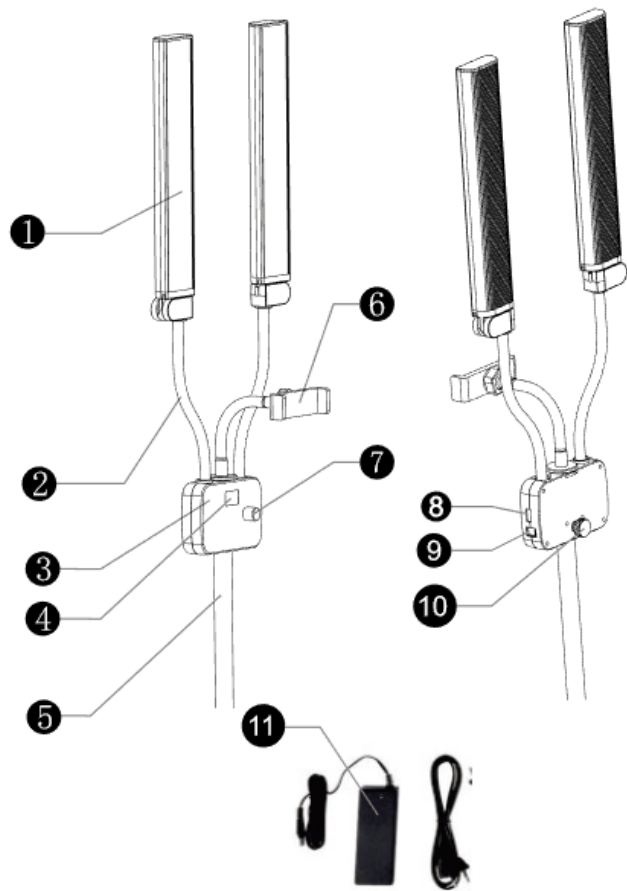
Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und installieren Sie die Beleuchtung gemäß dieser Anleitung, bevor Sie sie verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Beleuchtung sicher an der Halterung befestigt ist. Verwenden Sie die Beleuchtung nur innerhalb des angegebenen Spannungsbereichs. Ziehen Sie das Kabel nicht heraus, um das Gerät auszuschalten. Vermeiden Sie es, den Stecker mit nassen Händen zu berühren. Bewahren Sie das Ringlicht in einer trockenen und gut belüfteten Umgebung auf. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, trennen Sie es vom Stromnetz, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

Verwendung des Geräts

1. Nehmen Sie die Lampe aus der Verpackung. Schließen Sie den Adapter an das Gleichstromkabel der Lampe an. Drehen Sie den Knopf der festen Halterung, um die Leuchte sicher am Stativ zu befestigen. Schließen Sie es dann an eine Wechselstromversorgung (230V) an.
2. Drücken Sie den Netzschalterknopf, um die Lampe einzuschalten. Wenn auf dem Bildschirm die aktuelle Helligkeitsstufe angezeigt wird, befinden Sie sich im Modus zur Einstellung der Helligkeit. Die Helligkeit kann stufenweise von 5% bis 100% eingestellt werden. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Helligkeit zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Jeder Schritt verändert die Helligkeit um 1 %.
3. Drücken Sie bei eingeschalteter Lampe den Schaltknopf, um in den Modus zur Einstellung der Farbtemperatur zu gelangen. Wenn das Display den Farbtemperaturwert anzeigt. Die Farbtemperatur kann von 3200K bis 5600K eingestellt werden. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Farbtemperatur zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Mit jedem Schritt ändert sich die Farbtemperatur um 100 K.
4. Drücken Sie den Schaltknopf, um zwischen dem Modus zur Einstellung der Farbtemperatur und dem Modus zur Einstellung der Helligkeit umzuschalten.
5. Um die Lampe auszuschalten, halten Sie den Schaltknopf 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn das Display "OFF" anzeigt, ist das Gerät ausgeschaltet.
6. Der Leuchtenkörper kann um 350° gedreht und um 180° zur Seite geneigt werden. Der verstellbare Arm kann auch nach Bedarf positioniert werden.

2. Teileliste

| Nr. | Beschreibung des Geräts |
|-----|--|
| 1. | Leichter Körper |
| 2. | Verstellbarer Lampenarm |
| 3. | Steuerpult |
| 4. | Bildschirm |
| 5. | Stativ |
| 6. | Telefonhalter |
| 7. | Netzschalter, Dimmer, Farbtemperatureinsteller |
| 8. | USB-Buchse |
| 9. | DC-Buchse |
| 10. | Feststehender Bügelknopf |
| 11. | DC-Netzteil (15V,4A) |





This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

| Parameter description | Parameter value |
|-----------------------|---------------------------|
| Product name | Eyelashes and Makeup Lamp |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Input voltage | 230V |
| Power | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Number of LEDs | 224 |
| Lifetime | 50000 h |
| Dimensions (LxWxH) | 45 x 51 x 10 cm |
| Stand size | 80 - 180 x 50 cm |



1. General instructions

Safety information

Cautions:

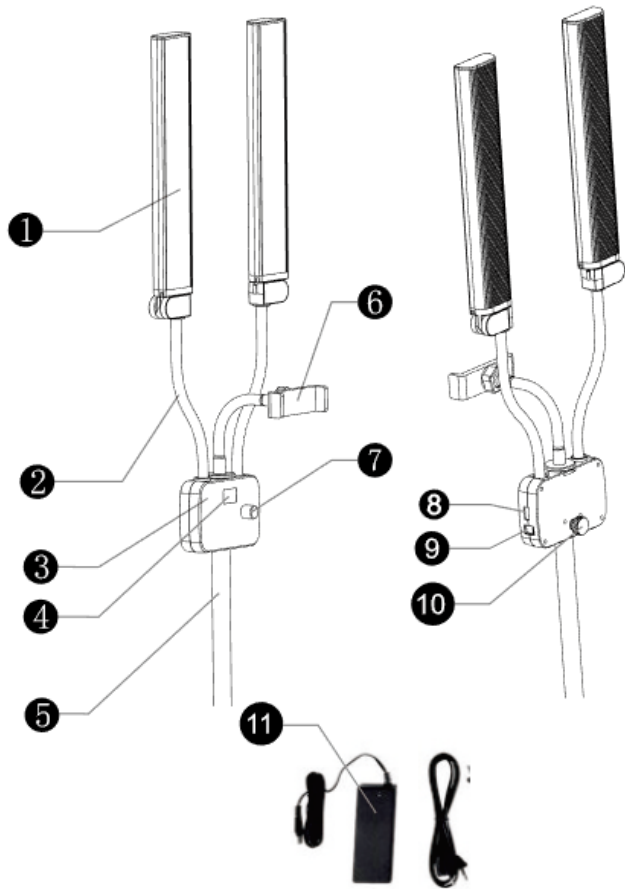
Please read the manual carefully and install the lighting according to these instructions before use. Ensure the lighting is securely fixed to the bracket. Use the lighting only within the specified voltage range. Do not pull out the cable to turn off the power. Avoid touching the plug with wet hands. Keep the ring light in a dry and well-ventilated environment. When not in use, disconnect the power to prevent short circuits.

Using the device

1. Remove the lamp from the package. Connect the adapter to the DC power cord of the lamp. Rotate the fixed bracket knob to attach the lamp securely to the tripod. Then, connect it to an AC power supply (230V).
2. Press the power switch knob to turn on the lamp. When the display screen shows the current brightness level, you will be in brightness adjustment mode. The brightness can be adjusted incrementally from 5% to 100%. Turn the knob clockwise to increase brightness and counterclockwise to decrease it. Each step changes the brightness by 1%.
3. While the lamp is on, press the switch knob to enter colour temperature adjustment mode. When the display shows the colour temperature value. The colour temperature can be adjusted from 3200K to 5600K. Turn the knob clockwise to increase the colour temperature and counterclockwise to decrease it. Each step changes the colour temperature by 100K.
4. Press the switch knob to toggle between colour temperature adjustment mode and brightness adjustment mode.
5. To turn off the lamp, press and hold the switch knob for 2 seconds. When the display shows "OFF," the device is powered down.
6. The lamp body can rotate 350° and tilt 180° to the side. The adjustable arm can also be positioned as needed.

2. Parts list

| No. | Description |
|-----|---|
| 1. | Light body |
| 2. | Adjustable lamp arm |
| 3. | Control console |
| 4. | Display screen |
| 5. | Tripod |
| 6. | Phone holder |
| 7. | Power switch, dimmer, colour temperature adjuster |
| 8. | USB socket |
| 9. | DC socket |
| 10. | Fixed bracket knob |
| 11. | DC power adapter (15V,4A) |





Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla Twojej wygody za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne tłumaczenie. Należy jednak pamiętać, że żadne tłumaczenie automatyczne nie jest doskonałe i nie ma na celu zastąpienia tłumaczy-ludzi. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. W razie jakichkolwiek pytań co do dokładności informacji zawartych w Instrukcji obsługi prosimy zapoznać się z wersją angielską tej instrukcji, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

| Opis parametru | Wartość parametru |
|------------------------------|--------------------------|
| Nazwa produktu | Lampa do rzęs i makijażu |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Napięcie wejściowe | 230V |
| Zasilanie urządzenia | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Ilość LED | 224 |
| Życie | 50000 godz. |
| Wymiary (dł. x szer. x wys.) | Wymiary: 45x51x10 cm |
| Rozmiar stoiska | 80-180x50cm |



1. Instrukcje ogólne

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia:

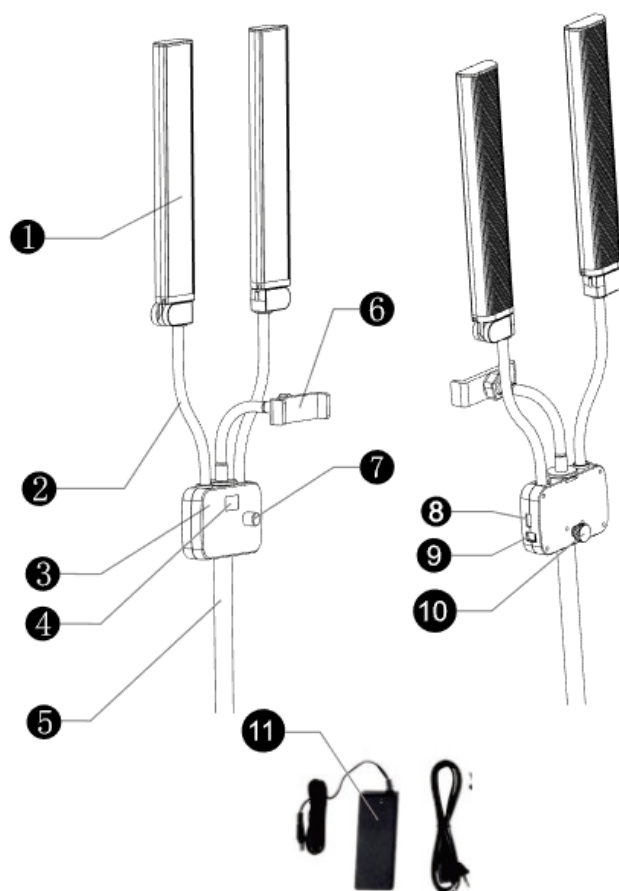
Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję i zainstalować oświetlenie zgodnie z jej wytycznymi. Sprawdź, czy oświetlenie jest solidnie zamocowane do uchwyty. Używaj oświetlenia wyłącznie w określonym zakresie napięcia. Nie wyciągaj kabla, aby wyłączyć zasilanie. Unikaj dotykania wtyczki mokrymi rękami. Przechowuj lampę pierścieniową w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Jeżeli nie korzystasz z urządzenia, odłącz je od zasilania, aby zapobiec zwarciom.

Korzystanie z urządzenia

1. Wyjmij lampę z opakowania. Podłącz adapter do przewodu zasilającego DC lampy. Obróć pokrętło uchwyty stałego, aby bezpiecznie przymocować lampę do statywu. Następnie należy podłączyć go do źródła zasilania prądem zmiennym (230 V).
2. Naciśnij pokrętło przełącznika zasilania, aby włączyć lampę. Gdy na ekranie wyświetlacza pojawi się aktualny poziom jasności, przejdziesz do trybu regulacji jasności. Jasność można regulować stopniowo od 5% do 100%. Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć jasność lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ją zmniejszyć. Każdy krok zmienia jasność o 1%.
3. Gdy lampa jest włączona, naciśnij pokrętło przełącznika, aby przejść do trybu regulacji temperatury barwowej. Gdy wyświetlacz pokazuje wartość temperatury barwowej. Temperaturę barwową można regulować w zakresie od 3200K do 5600K. Aby zwiększyć temperaturę barwową, przekręć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a aby ją zmniejszyć, przekręć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Każdy krok zmienia temperaturę barwową o 100K.
4. Naciśnij pokrętło przełącznika, aby przełączać się między trybem regulacji temperatury barwowej a trybem regulacji jasności.
5. Aby wyłączyć lampę, naciśnij i przytrzymaj pokrętło przełącznika przez 2 sekundy. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „OFF”, urządzenie jest wyłączone.
6. Korpus lampy można obracać o 350° i przechylać na bok o 180°. Regulowane ramię można również ustawić w odpowiedniej pozycji.

2. Lista części

| Nr | Opis urządzenia |
|-----|---|
| 1. | Lampa LED |
| 2. | Regulowane ramię lampy |
| 3. | Konsola sterownicza |
| 4. | Ekran wyświetlacza |
| 5. | Trójnóg |
| 6. | Uchwyt na telefon |
| 7. | Wyłącznik zasilania, przyciemnianie, regulator temperatury barwowej |
| 8. | Gniazdo USB |
| 9. | Gniazdo DC |
| 10. | Pokrętło stałego wspornika |
| 11. | Zasilacz prądu stałego (15 V, 4 A) |





Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

| Popis parametru | Hodnota parametru |
|-----------------------|-------------------------|
| Stůl pro horní frézku | Řasy a make-up lampa |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Vstupní napětí | 230V |
| Napájení zařízení | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Počet LED | 224 |
| Celý život | 50 000 h |
| Rozměry (DxŠxV) | Rozměry 45 x 51 x 10 cm |
| Velikost stojanu | 80 - 180 x 50 cm |



1. Všeobecné pokyny

Bezpečnostní informace

Upozornění:

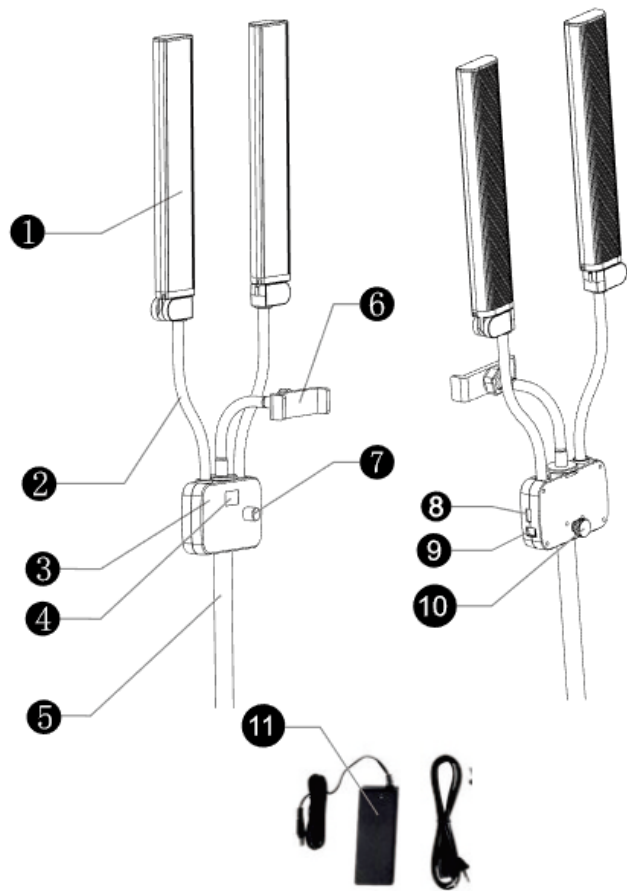
Před použitím si pečlivě přečtěte návod a nainstalujte osvětlení podle těchto pokynů. Ujistěte se, že je osvětlení bezpečně připevněno k držáku. Používejte osvětlení pouze ve specifikovaném rozsahu napětí. Nevytahujte kabel pro vypnutí napájení. Nedotýkejte se zástrčky mokrými rukama. Uchovávejte prstencové světlo v suchém a dobře větraném prostředí. Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte napájení, aby nedošlo ke zkratu.

Používání zařízení

1. Vyjměte lampu z obalu. Připojte adaptér ke stejnosměrnému napájecímu kabelu lampy. Otočením knoflíku pevného držáku připevněte svítidlo bezpečně ke stativu. Poté jej připojte ke zdroji střídavého proudu (230V).
2. Stisknutím vypínače zapnete lampu. Když se na displeji zobrazí aktuální úroveň jasu, budete v režimu nastavení jasu. Jas lze nastavit v krocích od 5 % do 100 %. Otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček jas zvýšíte a proti směru hodinových ručiček jej snížíte. Každý krok změní jas o 1 %.
3. Když je lampa rozsvícená, stisknutím spínacího knoflíku přejděte do režimu nastavení teploty barev. Když se na displeji zobrazí hodnota teploty barev. Teplotu barev lze nastavit od 3200K do 5600K. Otočením knoflíku po směru hodinových ručiček zvýšíte teplotu barev a proti směru hodinových ručiček ji snížíte. Každý krok změní teplotu barev o 100 K.
4. Stisknutím přepínače můžete přepínat mezi režimem nastavení teploty barev a režimem nastavení jasu.
5. Chcete-li lampu vypnout, stiskněte a podržte spínací knoflík po dobu 2 sekund. Když se na displeji zobrazí „OFF“, zařízení je vypnuto.
6. Tělo lampy se může otáčet o 350° a naklánět o 180° do strany. Nastavitelné rameno lze také polohovat podle potřeby.

2. Seznam dílů

| Č. | Popis zařízení |
|-----|---|
| 1. | Lehké tělo |
| 2. | Nastavitelné rameno lampy |
| 3. | Ovládací konzole |
| 4. | Displej |
| 5. | Stativ |
| 6. | Držák telefonu |
| 7. | Vypínač, stmívač, nastavení teploty barev |
| 8. | USB zásuvka |
| 9. | DC zásuvka |
| 10. | Pevný držák držáku |
| 11. | DC napájecí adaptér (15V,4A) |





Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

| Description du paramètre | Valeur du paramètre |
|----------------------------|-------------------------------|
| Nom de produit | Lampe pour cils et maquillage |
| Modèle | PHY-TCS-01 |
| Tension d'entrée | 230V |
| Alimentation de l'appareil | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Nombre de LED | 224 |
| Durée de vie | 50000 h |
| Dimensions (LxlxH) | 45 x 51 x 10 cm |
| Taille du stand | 80 - 180 x 50 cm |



1. Instructions générales

Consignes de sécurité

Précautions :

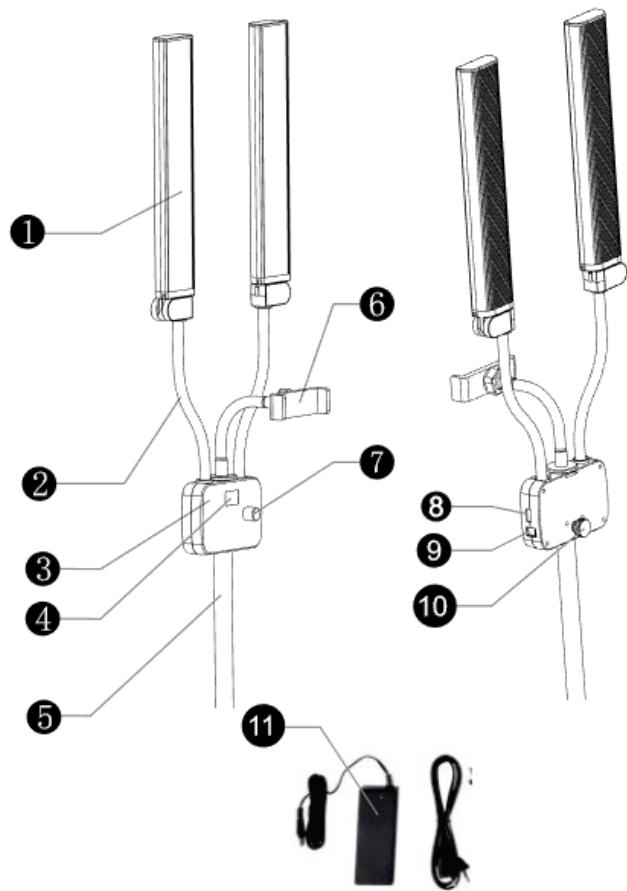
Veillez lire attentivement le manuel et installer l'éclairage conformément à ces instructions avant utilisation. Assurez-vous que l'éclairage est solidement fixé au support. Utiliser l'éclairage uniquement dans la plage de tension spécifiée. Ne débranchez pas le câble pour couper l'alimentation. Évitez de toucher la prise avec les mains mouillées. Conservez l'anneau lumineux dans un environnement sec et bien ventilé. Lorsqu'il n'est pas utilisé, débranchez l'alimentation pour éviter les courts-circuits.

Utilisation de l'appareil

1. Retirez la lampe de l'emballage. Connectez l'adaptateur au cordon d'alimentation CC de la lampe. Tournez le bouton du support fixe pour fixer solidement la lampe au trépied. Ensuite, connectez-le à une alimentation secteur (230 V).
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la lampe. Lorsque l'écran d'affichage affiche le niveau de luminosité actuel, vous serez en mode de réglage de la luminosité. La luminosité peut être réglée progressivement de 5% à 100%. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la luminosité et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer. Chaque étape modifie la luminosité de 1 %.
3. Pendant que la lampe est allumée, appuyez sur le bouton de l'interrupteur pour accéder au mode de réglage de la température de couleur. Lorsque l'écran affiche la valeur de la température de couleur. La température de couleur peut être réglée de 3200K à 5600K. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température de couleur et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer. Chaque étape modifie la température de couleur de 100 K.
4. Appuyez sur le bouton de commutation pour basculer entre le mode de réglage de la température de couleur et le mode de réglage de la luminosité.
5. Pour éteindre la lampe, maintenez le bouton de l'interrupteur enfoncé pendant 2 secondes. Lorsque l'écran affiche « OFF », l'appareil est éteint.
6. Le corps de la lampe peut pivoter à 350° et s'incliner à 180° sur le côté. Le bras réglable peut également être positionné selon les besoins.

2. Liste des pièces

| N° | Description de l'appareil |
|-----|--|
| 1. | Corps de lumière |
| 2. | Bras de lampe réglable |
| 3. | Console de contrôle |
| 4. | Écran d'affichage |
| 5. | Trépied |
| 6. | Support de téléphone |
| 7. | Interrupteur d'alimentation, variateur, réglage de la température de couleur |
| 8. | Prise USB |
| 9. | Prise CC |
| 10. | Bouton de support fixe |
| 11. | Adaptateur d'alimentation CC (15 V, 4 A) |





Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

| Descrizione del parametro | Valore del parametro |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Nome del prodotto | Ciglia e lampada per il trucco |
| Modello | PHY-TCS-01 |
| Tensione di ingresso | 230V |
| Alimentazione del dispositivo | 40W |
| Luce | 3600 |
| Numero di LED | 224 |
| Tutta la vita | 50000 ore |
| Dimensioni (LxWxH) | Dimensioni: 45 x 51 x 10 cm |
| Dimensioni del supporto | Dimensioni: 80 - 180 x 50 cm |



1. Istruzioni generali

Informazioni sulla sicurezza

Attenzione:

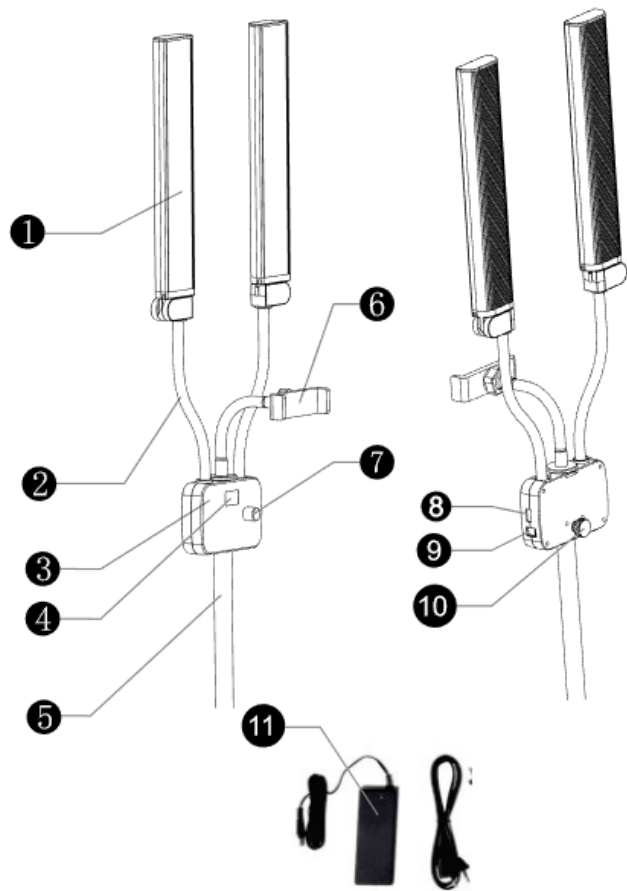
Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e installare l'illuminazione seguendo le istruzioni. Assicurarsi che l'illuminazione sia fissata saldamente alla staffa. Utilizzare l'illuminazione solo entro l'intervallo di tensione specificato. Non tirare il cavo per spegnere l'apparecchio. Evitare di toccare la spina con le mani bagnate. Conservare la luce ad anello in un ambiente asciutto e ben ventilato. Quando non è in uso, scollegare l'alimentazione per evitare cortocircuiti.

Utilizzo del dispositivo

1. Estrarre la lampada dalla confezione. Collegare l'adattatore al cavo di alimentazione CC della lampada. Ruotare la manopola della staffa fissa per fissare saldamente la lampada al treppiede. Quindi collegarlo a una fonte di alimentazione CA (230 V).
2. Premere la manopola dell'interruttore di alimentazione per accendere la lampada. Quando lo schermo mostra il livello di luminosità corrente, ci si trova in modalità di regolazione della luminosità. La luminosità può essere regolata in modo incrementale dal 5% al 100%. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la luminosità e in senso antiorario per diminuirla. Ogni passaggio modifica la luminosità dell'1%.
3. Mentre la lampada è accesa, premere la manopola dell'interruttore per accedere alla modalità di regolazione della temperatura del colore. Quando il display mostra il valore della temperatura del colore. La temperatura del colore può essere regolata da 3200K a 5600K. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la temperatura del colore e in senso antiorario per diminuirla. Ogni passaggio modifica la temperatura del colore di 100K.
4. Premere la manopola dell'interruttore per passare dalla modalità di regolazione della temperatura del colore alla modalità di regolazione della luminosità.
5. Per spegnere la lampada, tenere premuta la manopola dell'interruttore per 2 secondi. Quando il display mostra "OFF", il dispositivo è spento.
6. Il corpo della lampada può ruotare di 350° e inclinarsi lateralmente di 180°. Anche il braccio regolabile può essere posizionato a seconda delle esigenze.

2. Elenco delle parti

| N. | Descrizione del dispositivo |
|-----|--|
| 1. | Corpo leggero |
| 2. | Braccio lampada regolabile |
| 3. | Console di controllo |
| 4. | Schermo di visualizzazione |
| 5. | Treppiede |
| 6. | Supporto per telefono |
| 7. | Interruttore di alimentazione, dimmer, regolatore della temperatura colore |
| 8. | Presa USB |
| 9. | Presa CC |
| 10. | Manopola a staffa fissa |
| 11. | Adattatore di alimentazione CC (15 V, 4 A) |





Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

| Descripción del parámetro | Valor del parámetro |
|---------------------------|----------------------------------|
| Nombre del producto | Lámpara de pestañas y maquillaje |
| Modelo | PHY-TCS-01 |
| Tensión de entrada | 230 V |
| Alimentación del equipo | 40 W |
| Lúmenes | 3600 |
| Cantidad LED | 224 |
| Vida | 50000 horas |
| Dimensiones (LxAnxAl) | 45 x 51 x 10 cm |
| Tamaño del stand | 80-180 x 50 cm |



1. Instrucciones generales

Información de seguridad

Precauciones:

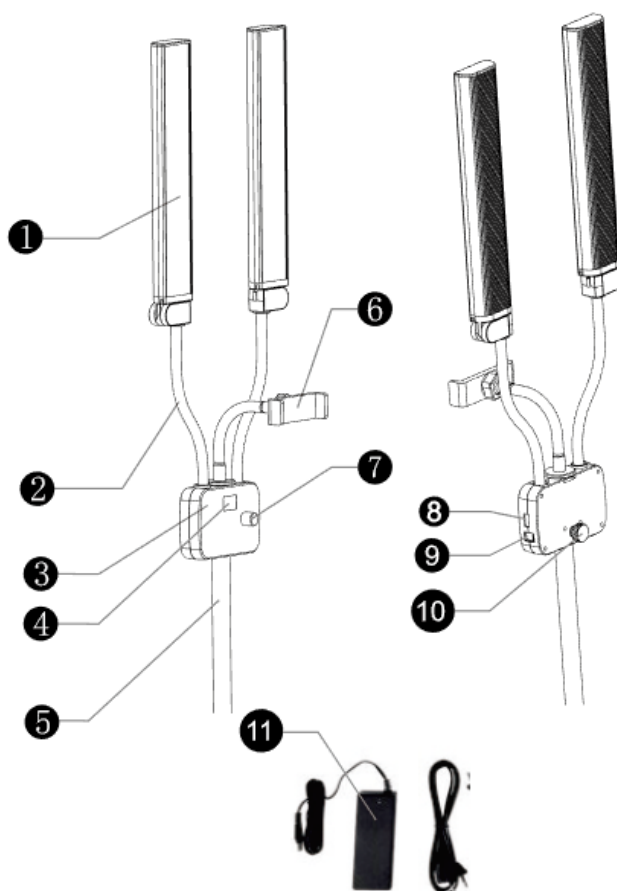
Lea atentamente el manual e instale la iluminación de acuerdo con estas instrucciones antes de usarla. Asegúrese de que la iluminación esté fijada de forma segura al soporte. Utilice la iluminación únicamente dentro del rango de voltaje especificado. No tire del cable para apagar el dispositivo. Evite tocar el enchufe con las manos mojadas. Mantenga el anillo de luz en un ambiente seco y bien ventilado. Cuando no esté en uso, desconecte la alimentación para evitar cortocircuitos.

Uso del dispositivo

1. Saque la lámpara del paquete. Conecte el adaptador al cable de alimentación de CC de la lámpara. Gire la perilla del soporte fijo para fijar la lámpara de forma segura al trípode. Luego, conéctelo a una fuente de alimentación de CA (230 V).
2. Presione la perilla del interruptor de encendido para encender la lámpara. Cuando la pantalla muestre el nivel de brillo actual, estará en el modo de ajuste de brillo. El brillo se puede ajustar de forma incremental del 5% al 100%. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el brillo y en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuirlo. Cada paso cambia el brillo en un 1%.
3. Mientras la lámpara esté encendida, presione la perilla del interruptor para ingresar al modo de ajuste de temperatura de color. Cuando la pantalla muestra el valor de temperatura de color. La temperatura de color se puede ajustar de 3200K a 5600K. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura del color y en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuirla. Cada paso cambia la temperatura del color en 100K.
4. Presione la perilla del interruptor para alternar entre el modo de ajuste de temperatura de color y el modo de ajuste de brillo.
5. Para apagar la lámpara, mantenga presionada la perilla del interruptor durante 2 segundos. Cuando la pantalla muestra "OFF", el dispositivo está apagado.
6. El cuerpo de la lámpara puede girar 350° e inclinarse 180° hacia un lado. El brazo ajustable también se puede colocar según sea necesario.

2. Lista de piezas

| Nr. | Descripción del dispositivo |
|-----|--|
| 1. | Cuerpo de luz |
| 2. | Brazo de lámpara ajustable |
| 3. | Consola de control |
| 4. | Pantalla de visualización |
| 5. | Trípode |
| 6. | Soporte para teléfono |
| 7. | Interruptor de encendido, regulador de intensidad, regulador de temperatura de color |
| 8. | Toma USB |
| 9. | Toma de corriente continua |
| 10. | Perilla de soporte fija |
| 11. | Adaptador de corriente CC (15 V, 4 A) |





Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelés vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

| Paraméter leírása | Paraméter értéke |
|-----------------------|--------------------------|
| Precíziós mérleg | Szempillák és sminklámpa |
| Modell | PHY-TCS-01 |
| Bemeneti feszültség | 230V |
| Készülék áramellátása | 40W |
| Lumen | 3600 |
| LED-ek mennyisége | 224 |
| Élethosszig tartó | 50000 h |
| Méret (LxWxH) | 45 x 51 x 10 cm |
| Állvány mérete | 80 - 180 x 50 cm |



1. Általános utasítások

Biztonsági információk

Figyelmeztetések:

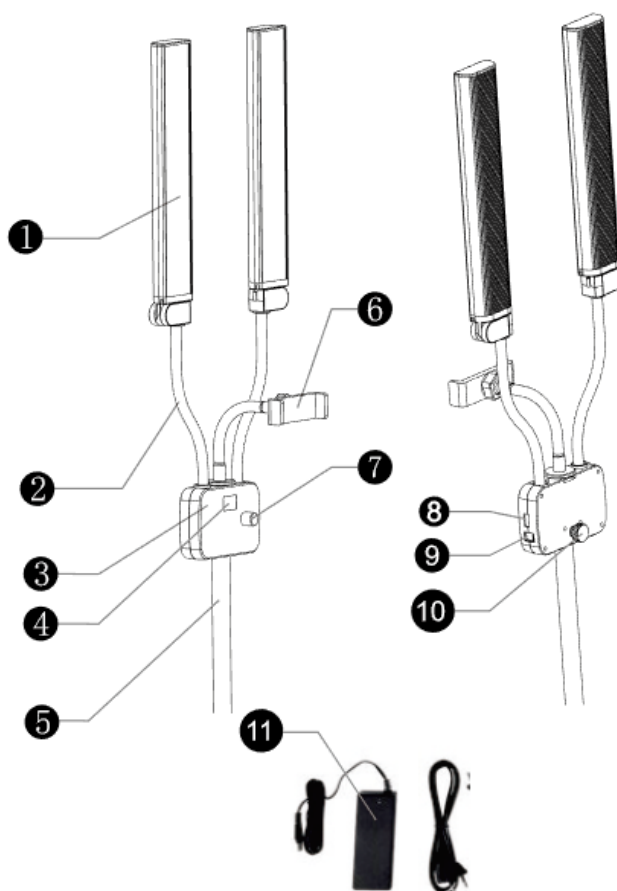
Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és a világítást a jelen utasításoknak megfelelően szerelje fel. Győződjön meg róla, hogy a világítás biztonságosan rögzítve van a konzolhoz. A világítást csak a megadott feszültségtartományban használja. Ne húzza ki a kábelt, hogy kikapcsolja a készüléket. Kerülje a dugó nedves kézzel történő megérintését. Tartsa a gyűrűs lámpát száraz és jól szellőző környezetben. Ha nem használja, a rövidzárlatok elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket.

A készülék használata

1. Vegye ki a lámpát a csomagolásból. Csatlakoztassa az adaptert a lámpa egyenáramú tápkábeléhez. Forgassa el a rögzített konzol gombját, hogy a lámpát biztonságosan rögzítse az állványhoz. Ezután csatlakoztassa a készüléket egy váltakozó áramú tápegységhez (230 V).
2. A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot. Amikor a kijelzőn megjelenik az aktuális fényerőszint, akkor a fényerő beállítási módban van. A fényerő 5% és 100% között fokozatmentesen állítható. A fényerő növeléséhez forgassa a gombot az óramutató járásával megegyező irányba, csökkentéséhez pedig az óramutató járásával ellentétesen. Minden lépés 1%-kal változtatja a fényerőt.
3. A lámpa bekapcsolt állapotában nyomja meg a kapcsológombot a színhőmérséklet-beállítási módba való belépéshez. Amikor a kijelzőn megjelenik a színhőmérséklet értéke. A színhőmérséklet 3200K és 5600K között állítható. A színhőmérséklet növeléséhez forgassa a gombot az óramutató járásával megegyező irányba, csökkentéséhez pedig az óramutató járásával ellentétesen. Minden egyes lépés 100K-val változtatja a színhőmérsékletet.
4. Nyomja meg a kapcsológombot a színhőmérséklet-beállítási mód és a fényerő-beállítási mód közötti váltáshoz.
5. A lámpa kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsológombot 2 másodpercig. Amikor a kijelzőn az "OFF" felirat jelenik meg, a készülék kikapcsolt állapotban van.
6. A lámpatest 350°-ban elforgatható és 180°-ban oldalra dönthető. Az állítható kar is szükség szerint pozícionálható.

2. Alkatrészek listája

| Nr | A készülék leírása |
|-----|---|
| 1. | Könnyű test |
| 2. | Állítható lámpakar |
| 3. | Vezérlőpult |
| 4. | Kijelző képernyő |
| 5. | Háromlábú állvány |
| 6. | Telefon tartó |
| 7. | Tápkapcsoló, fényerőszabályzó, színhőmérséklet- szabályozó |
| 8. | USB aljzat |
| 9. | DC aljzat |
| 10. | Rögzített konzolos gomb |
| 11. | DC hálózati adapter (15V,4A) |





Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejlversættelser. Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

| Parameterbeskrivelse | Parameterværdi |
|------------------------------|----------------------------|
| Produkt navn | Øjenvipper og makeup-lampe |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Indgangsspænding | 230V |
| Strømforsyning til apparatet | 40W |
| Lumen | 3600 |
| Antal LED | 224 |
| Livstid | 50000 h |
| Dimensioner (LxBxH) | 45 x 51 x 10 cm |
| Standens størrelse | 80 - 180 x 50 cm |



1. Generelle instruktioner

Oplysninger om sikkerhed

Forsigtighedsregler:

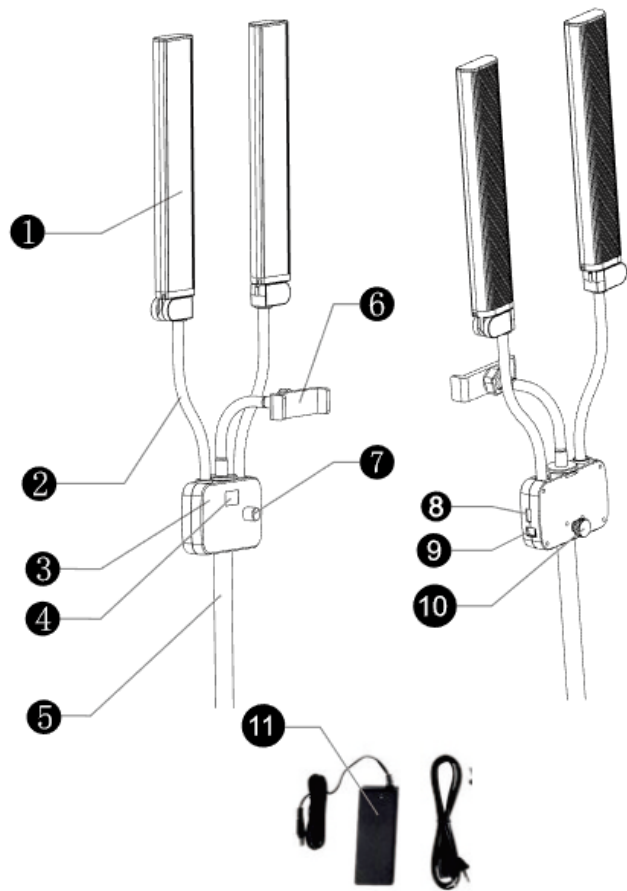
Læs venligst manualen omhyggeligt, og installer belysningen i henhold til disse instruktioner før brug. Sørg for, at belysningen sidder godt fast på beslaget. Brug kun belysningen inden for det angivne spændingsområde. Træk ikke i kablet for at slukke for strømmen. Undgå at røre ved stikket med våde hænder. Opbevar ringlyset i et tørt og godt ventileret miljø. Afbryd strømmen, når den ikke er i brug, for at undgå kortslutning.

Brug af enheden

1. Tag lampen ud af emballagen. Tilslut adapteren til lampens jævnstrømsledning. Drej på knappen til det faste beslag for at sætte lampen sikkert fast på stativet. Tilslut den derefter til en AC-strømforsyning (230V).
2. Tryk på afbryderknappen for at tænde lampen. Når skærmen viser det aktuelle lysstyrkeniveau, er du i lysstyrkejusteringstilstand. Lysstyrken kan justeres trinvist fra 5 % til 100 %. Drej knappen med uret for at øge lysstyrken og mod uret for at mindske den. Hvert trin ændrer lysstyrken med 1%.
3. Mens lampen er tændt, skal du trykke på afbryderknappen for at gå ind i farvetemperaturjusteringstilstand. Når displayet viser værdien for farvetemperaturen. Farvetemperaturen kan justeres fra 3200K til 5600K. Drej knappen med uret for at øge farvetemperaturen og mod uret for at sænke den. Hvert trin ændrer farvetemperaturen med 100 K.
4. Tryk på omskifterknappen for at skifte mellem farvetemperaturjustering og lysstyrkejustering.
5. For at slukke lampen skal du trykke på afbryderknappen og holde den nede i 2 sekunder. Når displayet viser "OFF", er enheden slukket.
6. Lampehuset kan dreje 350° og vippe 180° til siden. Den justerbare arm kan også placeres efter behov.

2. Reservedelsliste

| Nr. | Beskrivelse af apparatet |
|-----|--|
| 1. | Let krop |
| 2. | Justerbar lampearms |
| 3. | Kontrolkonsol |
| 4. | Display-skærm |
| 5. | Tripod |
| 6. | Telefonholder |
| 7. | Strømafbryder, lysdæmper, justering af farvetemperatur |
| 8. | USB-stik |
| 9. | DC-stik |
| 10. | Knap med fast beslag |
| 11. | DC-strømadapter (15V,4A) |





Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännökseen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

| Parametrin kuvaus | Parametrin arvo |
|-------------------|------------------------|
| Tuotteen nimi | Ripset ja meikkilamppu |
| Malli | PHY-TCS-01 |
| Tulojännite | 230V |
| Teho | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| LEDien lukumäärä | 224 |
| Elinikäinen | 50 000 h |
| Mitat (PxLxK) | 45 x 51 x 10 cm |
| Jalustan koko | 80-180 x 50 cm |



1. Yleiset ohjeet

Turvallisuustiedot

Varoitukset:

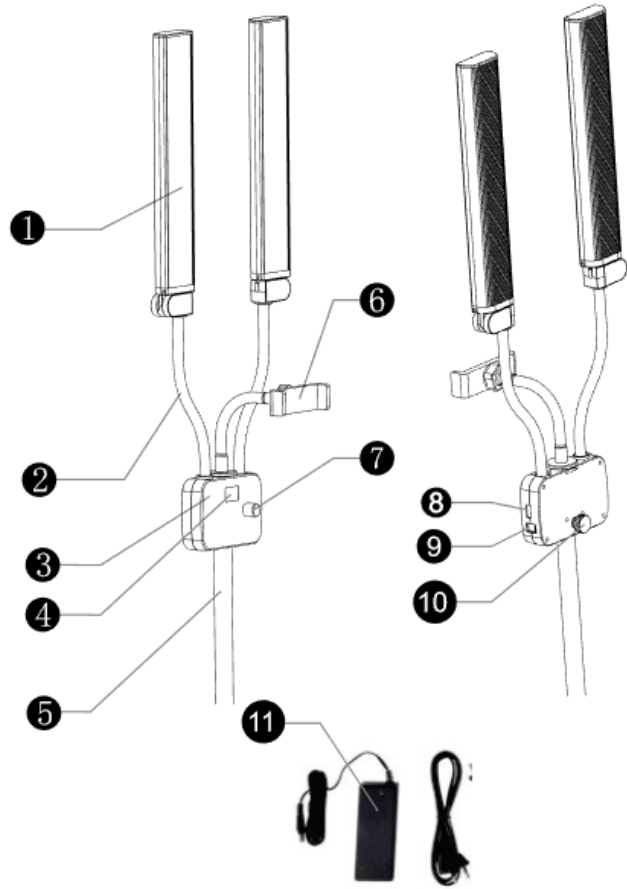
Lue käyttöohje huolellisesti ja asenna valaistus näiden ohjeiden mukaisesti ennen käyttöä. Varmista, että valaistus on kiinnitetty tukevasti kannattimeen. Käytä valaistusta vain määritetyllä jännitealueella. Älä katkaise virtaa vetämällä kaapelia ulos. Vältä koskemasta pistokkeeseen märin käsin. Säilytä rengasvalo kuivassa ja hyvin ilmastoidussa ympäristössä. Kun et käytä, irrota virta oikosulkujen välttämiseksi.

Laitteen käyttäminen

- Poista lamppu pakkauksesta. Liitä sovitin lampun tasavirtajohtoon. Kiinnitä lamppu tukevasti jalustaan kiertämällä kiinteän kiinnikkeen nuppia. Liitä se sitten vaihtovirtalähteeseen (230 V).
- Sytytä lamppu painamalla virtakytkimen nuppia. Kun näytössä näkyy nykyinen kirkkaustaso, olet kirkkauden säätötilassa. Kirkkautta voidaan säätää asteittain 5 %:sta 100 %:iin. Käännä nuppia myötäpäivään lisätäksesi kirkkautta ja vastapäivään vähentääksesi sitä. Jokainen vaihe muuttaa kirkkautta 1 %.
- Kun lamppu palaa, paina kytkinnuppia siirtyäksesi värilämpötilan säätötilaan. Kun näytössä näkyy värilämpötilan arvo. Värilämpötilaa voidaan säätää välillä 3200K - 5600K. Käännä nuppia myötäpäivään lisätäksesi värilämpötilaa ja vastapäivään vähentääksesi sitä. Jokainen vaihe muuttaa värilämpötilaa 100 K.
- Paina kytkinnuppia vaihtaaksesi värilämpötilan säätötilan ja kirkkauden säätötilan välillä.
- Sammuta lamppu painamalla kytkinnuppia 2 sekunnin ajan. Kun näytössä näkyy "OFF", laite on sammutettu.
- Lampun runko voi kääntyä 350° ja kallistaa 180° sivulle. Säädettävä varsi voidaan myös sijoittaa tarpeen mukaan.

2. Osaluettelo

| Järj. nro | Kuvaus |
|-----------|---|
| 1. | Kevyt runko |
| 2. | Säädettävä lampun varsi |
| 3. | Ohjauskonsoli |
| 4. | Näyttörüutu |
| 5. | Kolmijalka |
| 6. | Puhelimen pidike |
| 7. | Virtakytkin, himmennin, värilämpötilan säädin |
| 8. | USB-liitäntä |
| 9. | DC-pistorasia |
| 10. | Kiinteä kannatinnappi |
| 11. | Tasavirtasovitin (15V, 4A) |





Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepancies of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

| Beschrijving parameter | Waarde parameter |
|------------------------|-------------------------|
| Productnaam | Wimpers en make-up lamp |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Ingangsspanning | 230V |
| Effekt | 40 Watt |
| Lumen | 3600 |
| Aantal LED's | 224 |
| Levensduur | 50000 uur |
| Afmetingen (LxBxH) | 45x51x10cm |
| Standmaat | 80 - 180x50cm |



1. Algemene instructies

Veiligheidsinformatie

Waarschuwingen:

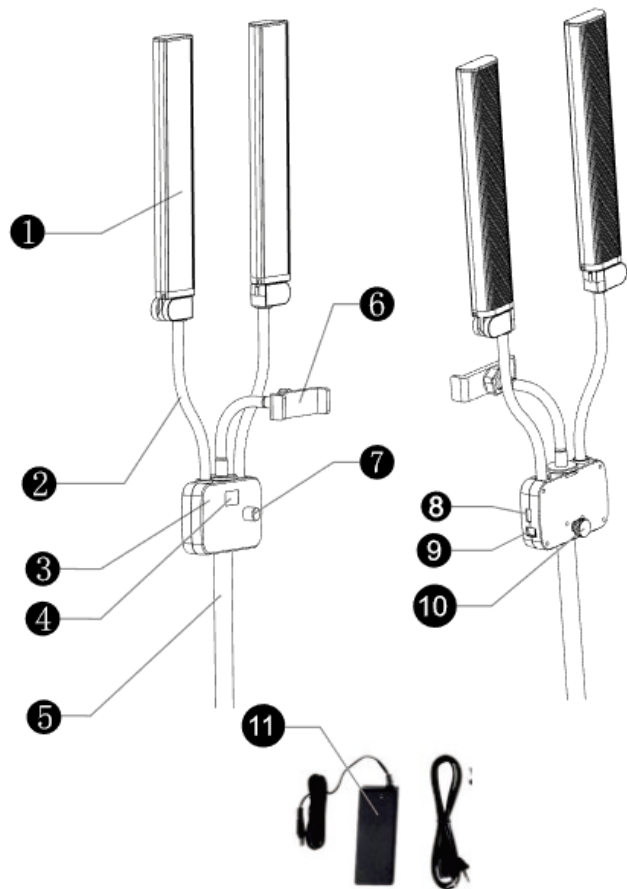
Lees de handleiding zorgvuldig door en installeer de verlichting volgens deze instructies voordat u deze gebruikt. Zorg ervoor dat de verlichting stevig aan de beugel is bevestigd. Gebruik de verlichting alleen binnen het aangegeven spanningsbereik. Trek niet aan de kabel om de stroom uit te schakelen. Raak de stekker niet aan met natte handen. Bewaar de ringlamp op een droge en goed geventileerde plaats. Wanneer u het apparaat niet gebruikt, dient u de stroom uit te schakelen om kortsluiting te voorkomen.

Het apparaat gebruiken

1. Haal de lamp uit de verpakking. Sluit de adapter aan op het DC-netsnoer van de lamp. Draai aan de vaste beugelknop om de lamp stevig aan het statief te bevestigen. Sluit het apparaat vervolgens aan op een wisselstroomvoeding (230V).
2. Druk op de aan/uit-knop om de lamp in te schakelen. Wanneer het display het huidige helderheidsniveau weergeeft, bevindt u zich in de helderheidsaanpassingsmodus. De helderheid kan stapsgewijs worden aangepast van 5% tot 100%. Draai de knop met de klok mee om de helderheid te verhogen en tegen de klok in om de helderheid te verlagen. Elke stap verandert de helderheid met 1%.
3. Terwijl de lamp brandt, drukt u op de schakelknop om de modus voor het aanpassen van de kleurtemperatuur te openen. Wanneer het display de kleurtemperatuurwaarde weergeeft. De kleurtemperatuur kan worden ingesteld van 3200K tot 5600K. Draai de knop met de klok mee om de kleurtemperatuur te verhogen en tegen de klok in om deze te verlagen. Elke stap verandert de kleurtemperatuur met 100K.
4. Druk op de schakelknop om te schakelen tussen de modus voor het aanpassen van de kleurtemperatuur en de modus voor het aanpassen van de helderheid.
5. Om de lamp uit te schakelen, houdt u de schakelaarknop 2 seconden ingedrukt. Wanneer op het display "UIT" staat, is het apparaat uitgeschakeld.
6. De lampbehuizing kan 350° draaien en 180° opzij kantelen. De verstelbare arm kan naar wens worden gepositioneerd.

2. Onderdelenlijst

| Nee. | Beschrijving |
|------|--|
| 1. | Licht lichaam |
| 2. | Verstelbare lamparm |
| 3. | Bedieningspaneel |
| 4. | Beeldscherm |
| 5. | Statief |
| 6. | Telefoonhouder |
| 7. | Aan/uit-schakelaar, dimmer, kleurtemperatuurregelaar |
| 8. | USB-aansluiting |
| 9. | DC-aansluiting |
| 10. | Vaste beugelknop |
| 11. | DC-voedingsadapter (15V,4A) |





Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

| Beskrivelse av parameter | Parameterverdi |
|--------------------------|---------------------------|
| Produktnavn | Øyenvipper og sminkelampe |
| Modell | PHY-TCS-01 |
| Inngangsspenning | 230V |
| Maksimal | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Antall lysdioder | 224 |
| Levetid | 50 000 timer |
| Dimensjoner (LxBxH) | 45 x 51 x 10 cm |
| Stativstørrelse | 80 - 180 x 50 cm |



1. Generelle instruksjoner

Sikkerhetsinformasjon

Advarsler:

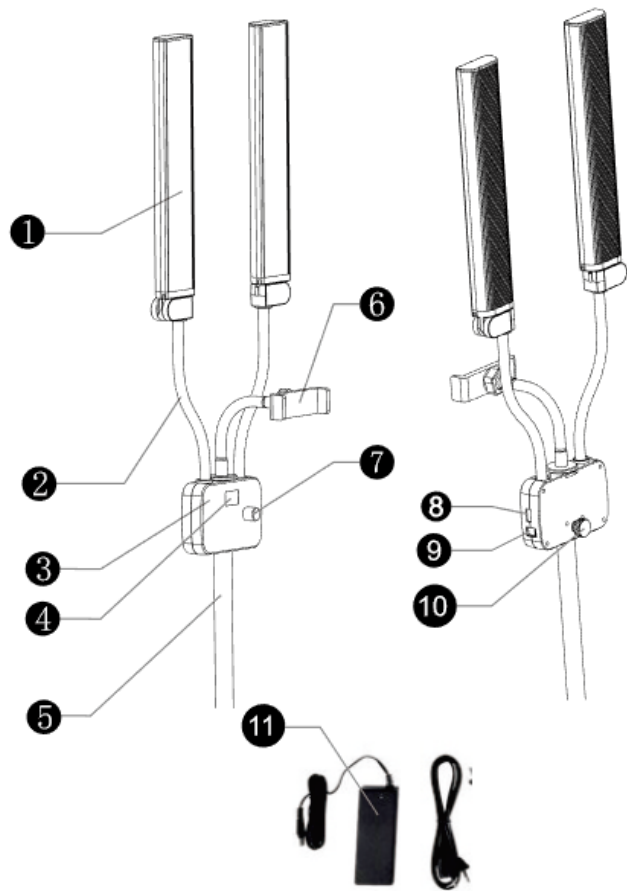
Les bruksanvisningen nøye og installer belysningen i henhold til disse instruksjonene før bruk. Sørg for at belysningen er godt festet til braketten. Bruk kun belysningen innenfor spesifisert spenningsområde. Ikke trekk ut kabelen for å slå av strømmen. Unngå å berøre støpselet med våte hender. Oppbevar ringlyset i et tørt og godt ventilert miljø. Når den ikke er i bruk, koble fra strømmen for å forhindre kortslutning.

Bruke enheten

1. Ta lampen ut av pakken. Koble adapteren til likestrømledningen til lampen. Drei den faste braketten for å feste lampen sikkert til stativet. Koble den deretter til en AC-strømforsyning (230V).
2. Trykk på strømbryterknappen for å slå på lampen. Når skjermen viser gjeldende lysstyrkenivå, vil du være i lysstyrkejusteringsmodus. Lysstyrken kan justeres trinnvis fra 5 % til 100 %. Vri knappen med klokken for å øke lysstyrken og mot klokken for å redusere den. Hvert trinn endrer lysstyrken med 1 %.
3. Mens lampen er på, trykk på bryteren for å gå inn i fargetemperaturjusteringsmodus. Når displayet viser fargetemperaturverdien. Fargetemperaturen kan justeres fra 3200K til 5600K. Vri knappen med klokken for å øke fargetemperaturen og mot klokken for å redusere den. Hvert trinn endrer fargetemperaturen med 100K.
4. Trykk på bryterknappen for å veksle mellom fargetemperaturjusteringsmodus og lysstyrkejusteringsmodus.
5. For å slå av lampen, trykk og hold bryteren i 2 sekunder. Når displayet viser "OFF", slås enheten av.
6. Lampehuset kan rotere 350° og vippe 180° til siden. Den justerbare armen kan også plasseres etter behov.

2. Deleliste

| Nr. | Beskrivelse |
|-----|---|
| 1. | Lett kropp |
| 2. | Justerbar lampearms |
| 3. | Kontrollkonsoll |
| 4. | Skjerm |
| 5. | Stativ |
| 6. | Telefonholder |
| 7. | Strømbryter, dimmer, fargetemperaturjustering |
| 8. | USB-uttak |
| 9. | DC-uttak |
| 10. | Fast brakett knott |
| 11. | DC strømadapter (15V,4A) |





För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

| Parameterbeskrivning | Parametervärde |
|----------------------|----------------------------|
| Produktnamn | Ögonfransar och sminklampa |
| Modell | PHY-TCS-01 |
| Ingångsspänning | 230V |
| Effekt | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Antal lysdioder | 224 |
| Livstid | 50 000 h |
| Mått (LxBxH) | 45 x 51 x 10 cm |
| Stativstorlek | 80 - 180 x 50 cm |



1. Allmänna instruktioner

Säkerhetsinformation

Varningar:

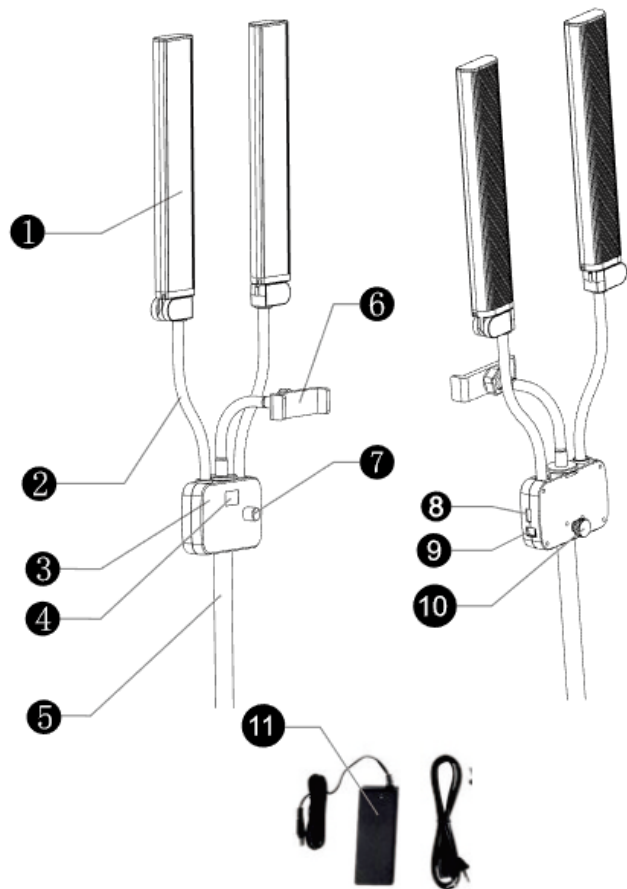
Läs bruksanvisningen noggrant och installera belysningen enligt dessa instruktioner före användning. Se till att belysningen är ordentligt fäst i fästet. Använd endast belysningen inom det specificerade spänningsområdet. Dra inte ut kabeln för att stänga av strömmen. Undvik att röra kontakten med våta händer. Förvara ringljuset i en torr och välventilerad miljö. När den inte används, koppla bort strömmen för att förhindra kortslutning.

Använda enheten

1. Ta bort lampan ur förpackningen. Anslut adaptern till lampans likströmskabel. Vrid det fasta fästevredet för att fästa lampan säkert på stativet. Anslut den sedan till en AC-strömkälla (230V).
2. Tryck på strömbrytaren för att tända lampan. När skärmen visar den aktuella ljusstyrkan kommer du att vara i läget för justering av ljusstyrkan. Ljusstyrkan kan justeras stegvis från 5 % till 100 %. Vrid ratten medurs för att öka ljusstyrkan och moturs för att minska den. Varje steg ändrar ljusstyrkan med 1 %.
3. När lampan är tänd trycker du på strömbrytaren för att gå in i läget för justering av färgtemperatur. När displayen visar färgtemperaturvärdet. Färgtemperaturen kan justeras från 3200K till 5600K. Vrid ratten medurs för att öka färgtemperaturen och moturs för att minska den. Varje steg ändrar färgtemperaturen med 100K.
4. Tryck på omkopplarknappen för att växla mellan färgtemperaturjusteringsläge och ljusstyrkejusteringsläge.
5. För att släcka lampan, tryck och håll in strömbrytaren i 2 sekunder. När displayen visar "OFF" stängs enheten av.
6. Lampkroppen kan rotera 350° och luta 180° åt sidan. Den justerbara armen kan även placeras efter behov.

2. Reservdelista

| Nr. | Beskrivning |
|-----|--|
| 1. | Lätt kropp |
| 2. | Justerbar lamparm |
| 3. | Kontrollkonsol |
| 4. | Skärm |
| 5. | Stativ |
| 6. | Telefonhållare |
| 7. | Strömbrytare, dimmer, färgtemperaturjustering |
| 8. | USB-uttag |
| 9. | DC-uttag |
| 10. | Fast fästknopp |
| 11. | Likströmsadapter (15V,4A) |





Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

| Descrição do parâmetro | Valor do parâmetro |
|------------------------|---------------------------------|
| Nome do produto | Lâmpada para cílios e maquiagem |
| Modelo | FÍSICO-TCS-01 |
| Tensão de entrada | 230V |
| Potência | 40 W |
| Lúmen | 3600 |
| Número de LEDs | 224 |
| Vida | 50000 horas |
| Dimensões (CxLxA) | 45 x 51 x 10 cm |
| Tamanho do suporte | 80 - 180 x 50 cm |



1. Instruções gerais

Informações de segurança

Cuidados:

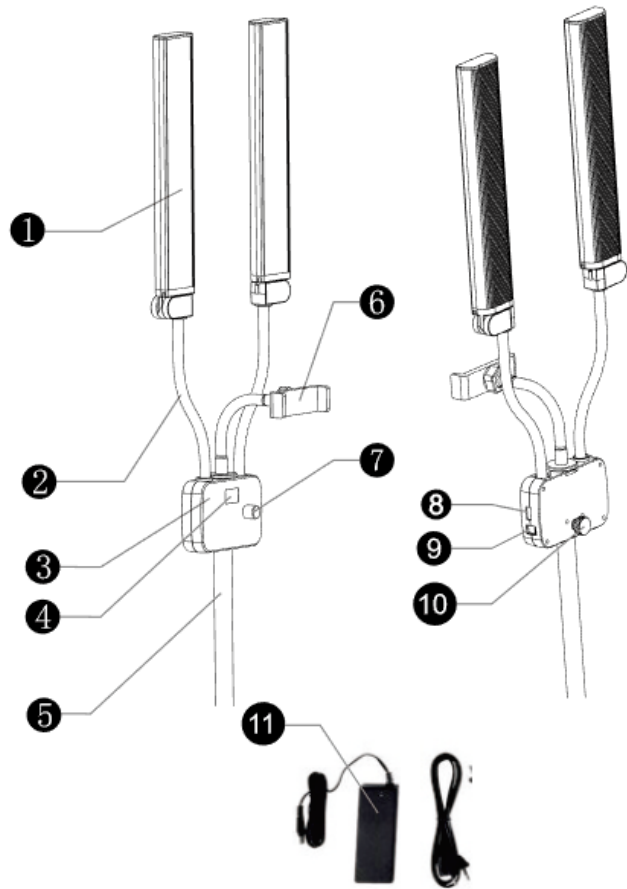
Leia o manual com atenção e instale a iluminação de acordo com estas instruções antes de usar. Certifique-se de que a iluminação esteja firmemente fixada ao suporte. Utilize a iluminação somente dentro da faixa de voltagem especificada. Não puxe o cabo para desligar a energia. Evite tocar no plugue com as mãos molhadas. Mantenha o anel de luz em um ambiente seco e bem ventilado. Quando não estiver em uso, desconecte a energia para evitar curto-circuitos.

Usando o dispositivo

1. Retire a lâmpada da embalagem. Conecte o adaptador ao cabo de alimentação CC da lâmpada. Gire o botão do suporte fixo para prender a lâmpada com segurança ao tripé. Em seguida, conecte-o a uma fonte de alimentação CA (230 V).
2. Pressione o botão do interruptor de energia para ligar a lâmpada. Quando a tela de exibição mostrar o nível de brilho atual, você estará no modo de ajuste de brilho. O brilho pode ser ajustado incrementalmente de 5% a 100%. Gire o botão no sentido horário para aumentar o brilho e no sentido anti-horário para diminuí-lo. Cada etapa altera o brilho em 1%.
3. Enquanto a lâmpada estiver acesa, pressione o botão do interruptor para entrar no modo de ajuste de temperatura de cor. Quando o visor mostra o valor da temperatura da cor. A temperatura da cor pode ser ajustada de 3200K a 5600K. Gire o botão no sentido horário para aumentar a temperatura da cor e no sentido anti-horário para diminuí-la. Cada etapa altera a temperatura da cor em 100 K.
4. Pressione o botão do interruptor para alternar entre o modo de ajuste de temperatura de cor e o modo de ajuste de brilho.
5. Para desligar a lâmpada, pressione e segure o botão do interruptor por 2 segundos. Quando o visor mostra "OFF", o dispositivo está desligado.
6. O corpo da lâmpada pode girar 350° e inclinar 180° para o lado. O braço ajustável também pode ser posicionado conforme necessário.

2. Lista de peças

| Não. | Descrição |
|------|---|
| 1. | Corpo de luz |
| 2. | Braço de lâmpada ajustável |
| 3. | Console de controle |
| 4. | Tela de exibição |
| 5. | Tripé |
| 6. | Suporte para telefone |
| 7. | Interruptor de energia, dimmer, regulador de temperatura de cor |
| 8. | Tomada USB |
| 9. | Tomada DC |
| 10. | Botão de suporte fixo |
| 11. | Adaptador de energia DC (15V,4A) |





Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

| Popis parametra | Hodnota parametra |
|-----------------|------------------------------|
| Názov produktu | Lampa na mihalnice a make-up |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Vstupné napätie | 230V |
| Sila | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Počet LED diód | 224 |
| Celý život | 50 000 h |
| Rozmery (DxŠxV) | Rozmery 45 x 51 x 10 cm |
| Veľkosť stojana | 80 - 180 x 50 cm |



1. Všeobecné pokyny

Bezpečnostné informácie

Upozornenia:

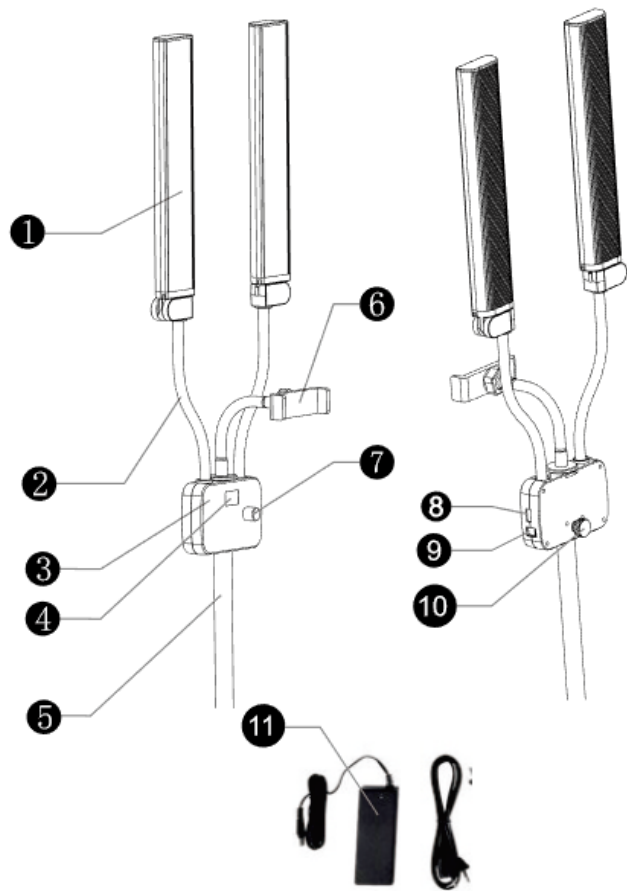
Pred použitím si pozorne prečítajte návod a nainštalujte osvetlenie podľa týchto pokynov. Uistite sa, že je osvetlenie bezpečne pripevnené k držiaku. Osvetlenie používajte iba v rámci špecifikovaného rozsahu napätia. Nevyťahujte kábel, aby ste vypli napájanie. Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami. Svetlo prsteňa uchovávajte v suchom a dobre vetranom prostredí. Keď sa nepoužíva, odpojte napájanie, aby ste predišli skratom.

Používanie zariadenia

1. Vyberte lampu z obalu. Pripojte adaptér k napájaciemu káblu jednosmerného prúdu lampy. Otáčaním gombíka pevnej konzoly pripevnite lampu bezpečne k statívu. Potom ho pripojte k zdroju striedavého prúdu (230 V).
2. Stlačením tlačidla vypínača zapnete lampu. Keď sa na obrazovke zobrazí aktuálna úroveň jas, budete v režime nastavenia jas. Jas je možné nastavovať postupne od 5 % do 100 %. Otáčaním gombíka v smere hodinových ručičiek zvýšite jas a proti smeru hodinových ručičiek ho znížite. Každý krok zmení jas o 1 %.
3. Keď svieti lampa, stlačte prepínač, aby ste vstúpili do režimu nastavenia teploty farieb. Keď sa na displeji zobrazí hodnota teploty farieb. Teplotu farieb je možné nastaviť od 3200K do 5600K. Otáčaním gombíka v smere hodinových ručičiek zvýšite farebnú teplotu a proti smeru hodinových ručičiek ju znížite. Každý krok zmení teplotu farby o 100 K.
4. Stlačením prepínača môžete prepínať medzi režimom nastavenia teploty farieb a režimom nastavenia jas.
5. Ak chcete lampu vypnúť, stlačte a podržte spínací gombík na 2 sekundy. Keď sa na displeji zobrazí „OFF“, zariadenie je vypnuté.
6. Teleso svietidla sa môže otáčať o 350° a nakláňať o 180° do strany. Nastaviteľné rameno možno tiež polohovať podľa potreby.

2. Zoznam dielov

| Nie | Popis |
|-----|---|
| 1. | Ľahké telo |
| 2. | Nastaviteľné rameno lampy |
| 3. | Ovládacia konzola |
| 4. | Displej |
| 5. | Statív |
| 6. | Držiak na telefón |
| 7. | Vypínač, stmievač, regulátor teploty farieb |
| 8. | USB zásuvka |
| 9. | DC zásuvka |
| 10. | Pevný držiak držiaka |
| 11. | DC napájací adaptér (15V, 4A) |





Това ръководство за потребителя е преведено за ваше удобство с помощта на машинен превод. Положени са разумни усилия за осигуряване на точен превод; нито един автоматичен превод обаче не е перфектен, нито е предназначен да замени човешки преводачи. Официалното ръководство за потребителя е английската версия. Всички несъответствия или разлики, създадени в превода, не са обвързващи и нямат правно действие за целите на съответствието или прилагането. Ако възникнат въпроси, свързани с точността на информацията, съдържаща се в ръководството за потребителя, моля, вижте английската версия на това съдържание, която е официалната версия.

Технически данни

| Описание на параметъра | Стойност на параметъра |
|------------------------|------------------------|
| Име на продукта | Лампа за мигли и грим |
| Модел | PHY-TCS-01 |
| Входно напрежение | 230V |
| Мощност | 40 W |
| Лумен | 3600 |
| Брой светодиоди | 224 |
| цял живот | 50000 ч |
| Размери (ДхШхВ) | 45 x 51 x 10 cm |
| Размер на стойката | 80 - 180 x 50 cm |



1. Общи указания

Информация за безопасност

Внимание:

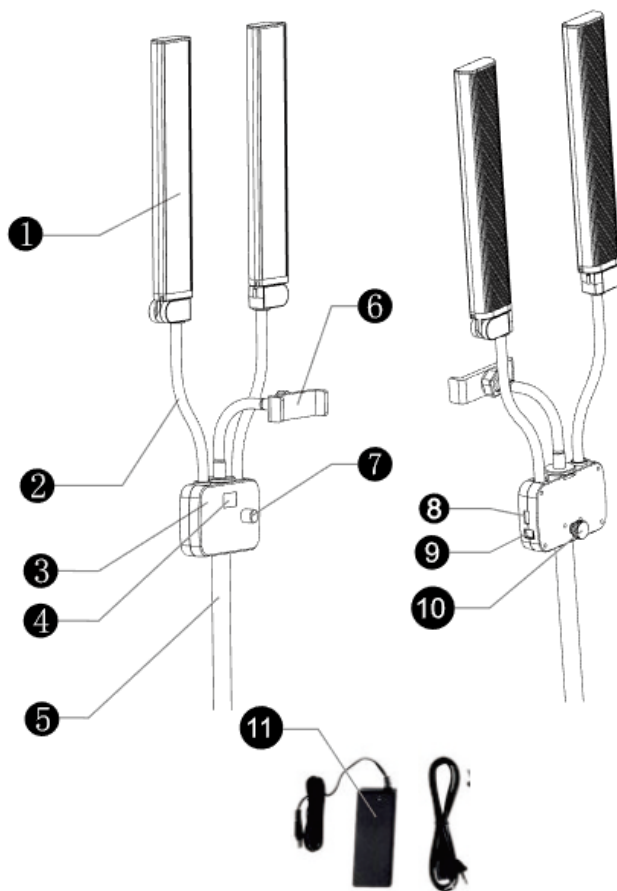
Моля, прочетете внимателно ръководството и инсталирайте осветлението в съответствие с тези инструкции преди употреба. Уверете се, че осветлението е надеждно фиксирано към скобата. Използвайте осветлението само в посочения диапазон на напрежение. Не дърпайте кабела, за да изключите захранването. Избягвайте да докосвате щепсела с мокри ръце. Дръжте пръстена на сухо и добре проветриво място. Когато не се използва, изключете захранването, за да предотвратите късо съединение.

Използване на устройството

1. Извадете лампата от опаковката. Свържете адаптера към DC захранващия кабел на лампата. Завъртете копчето на фиксираната скоба, за да прикрепите здраво лампата към статива. След това го свържете към променливотоково захранване (230V).
2. Натиснете копчето за захранване, за да включите лампата. Когато екранът на дисплей покаже текущото ниво на яркост, ще бъдете в режим на регулиране на яркостта. Яркостта може да се регулира постепенно от 5% до 100%. Завъртете копчето по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите яркостта и обратно на часовниковата стрелка, за да я намалите. Всяка стъпка променя яркостта с 1%.
3. Докато лампата е включена, натиснете копчето за превключване, за да влезете в режим на регулиране на цветовата температура. Когато дисплеят показва стойността на цветната температура. Цветовата температура може да се регулира от 3200K до 5600K. Завъртете копчето по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите цветната температура, и обратно на часовниковата стрелка, за да я намалите. Всяка стъпка променя цветовата температура със 100K.
4. Натиснете копчето за превключване между режим на регулиране на цветовата температура и режим на регулиране на яркостта.
5. За да изключите лампата, натиснете и задръжте копчето за 2 секунди. Когато дисплеят показва "OFF", устройството е изключено.
6. Тялото на лампата може да се върти на 350° и да се накланя на 180° настрани. Регулируемото рамо също може да се позиционира според нуждите.

2. Списък на частите

| не | Описание |
|-----|--|
| 1. | Леко тяло |
| 2. | Регулируемо рамо на лампата |
| 3. | Конзола за управление |
| 4. | Екран на дисплея |
| 5. | Статив |
| 6. | Стойка за телефон |
| 7. | Ключ за захранване, димер, регулатор на цветната температура |
| 8. | USB гнездо |
| 9. | DC контакт |
| 10. | Фиксирано копче на скобата |
| 11. | DC захранващ адаптер (15V,4A) |





Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί για τη διευκόλυνσή σας χρησιμοποιώντας αυτόματη μετάφραση. Έχουν γίνει εύλογες προσπάθειες για την παροχή ακριβούς μετάφρασης. Ωστόσο, καμία αυτοματοποιημένη μετάφραση δεν είναι τέλεια ούτε προορίζεται να αντικαταστήσει τους ανθρώπινους μεταφραστές. Το επίσημο εγχειρίδιο χρήστη είναι η αγγλική έκδοση. Τυχόν ασυμφωνίες ή διαφορές που δημιουργούνται στη μετάφραση δεν είναι δεσμευτικές και δεν έχουν νομική ισχύ για σκοπούς συμμόρφωσης ή επιβολής. Εάν προκύψουν ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχονται στο Εγχειρίδιο χρήσης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση αυτών των περιεχομένων που είναι η επίσημη έκδοση.

Τεχνικά στοιχεία

| Περιγραφή παραμέτρων | Τιμή παραμέτρου |
|----------------------|-----------------------------------|
| Όνομα προϊόντος | Βλεφαρίδες και Φωτιστικό Μακιγιάζ |
| Μοντέλο | PHY-TCS-01 |
| Τάση εισόδου | 230V |
| Εξουσία | 40 W |
| Μονάδα φωτισμού | 3600 |
| Αριθμός LED | 224 |
| Διάρκεια ζωής | 50000 h |
| Διαστάσεις (ΜxΠxΥ) | 45 x 51 x 10 εκ |
| Μέγεθος βάσης | 80 - 180 x 50 cm |



1. Γενικές οδηγίες

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Προφυλάξεις:

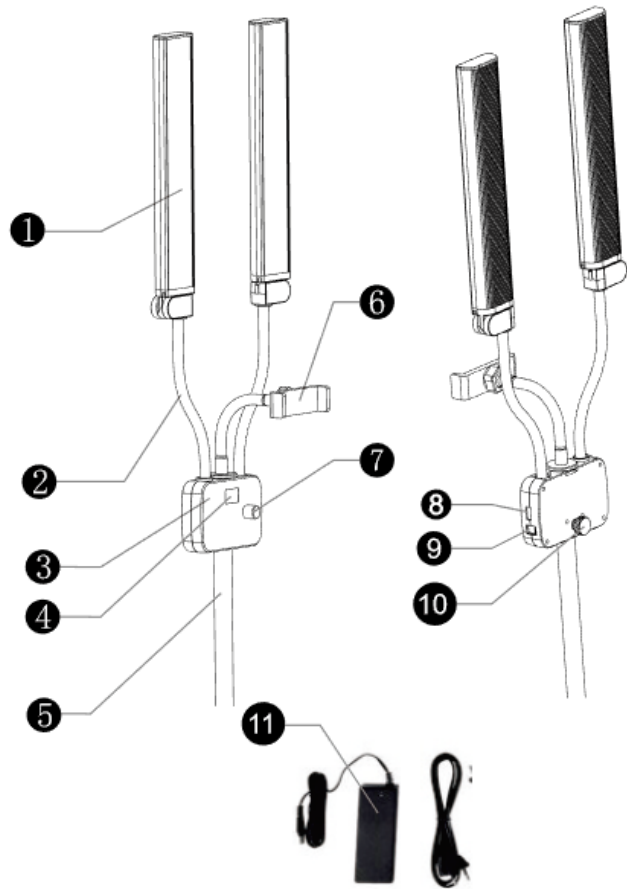
Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και εγκαταστήστε το φωτισμό σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι ο φωτισμός είναι σταθερά στερεωμένος στο στήριγμα. Χρησιμοποιήστε τον φωτισμό μόνο εντός του καθορισμένου εύρους τάσης. Μην τραβάτε το καλώδιο για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία. Αποφύγετε να αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια. Διατηρήστε το ring light σε στεγνό και καλά αεριζόμενο περιβάλλον. Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποσυνδέστε το ρεύμα για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα.

Χρήση της συσκευής

1. Αφαιρέστε τη λάμπα από τη συσκευασία. Συνδέστε τον προσαρμογέα στο καλώδιο ρεύματος DC της λάμπας. Περιστρέψτε το κουμπί του σταθερού βραχίονα για να στερεώσετε τη λάμπα με ασφάλεια στο τρίποδο. Στη συνέχεια, συνδέστε το σε τροφοδοτικό AC (230V).
2. Πατήστε το κουμπί του διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε τη λάμπα. Όταν η οθόνη εμφανίζει το τρέχον επίπεδο φωτεινότητας, θα βρίσκεστε σε λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας. Η φωτεινότητα μπορεί να ρυθμιστεί σταδιακά από 5% έως 100%. Περιστρέψτε το κουμπί δεξιόστροφα για να αυξήσετε τη φωτεινότητα και αριστερόστροφα για να τη μειώσετε. Κάθε βήμα αλλάζει τη φωτεινότητα κατά 1%.
3. Ενώ η λάμπα είναι αναμμένη, πατήστε το διακόπτη για να μεταβείτε στη λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας χρώματος. Όταν η οθόνη εμφανίζει την τιμή της θερμοκρασίας χρώματος. Η θερμοκρασία χρώματος μπορεί να ρυθμιστεί από 3200K έως 5600K. Περιστρέψτε το κουμπί δεξιόστροφα για να αυξήσετε τη θερμοκρασία χρώματος και αριστερόστροφα για να τη μειώσετε. Κάθε βήμα αλλάζει τη θερμοκρασία χρώματος κατά 100K.
4. Πατήστε το διακόπτη για εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας ρύθμισης θερμοκρασίας χρώματος και της λειτουργίας ρύθμισης φωτεινότητας.
5. Για να σβήσετε τη λάμπα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του διακόπτη για 2 δευτερόλεπτα. Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "OFF", η συσκευή απενεργοποιείται.
6. Το σώμα της λάμπας μπορεί να περιστραφεί 350° και να γέρνει 180° στο πλάι. Ο ρυθμιζόμενος βραχίονας μπορεί επίσης να τοποθετηθεί όπως απαιτείται.

2. Λίστα εξαρτημάτων

| Οχι. | Περιγραφή |
|------|--|
| 1. | Ελαφρύ σώμα |
| 2. | Ρυθμιζόμενος βραχίονας λαμπτήρα |
| 3. | Κονσόλα ελέγχου |
| 4. | Οθόνη προβολής |
| 5. | Τρίποδο |
| 6. | Θήκη τηλεφώνου |
| 7. | Διακόπτης λειτουργίας, ροοστάτη, ρυθμιστής θερμοκρασίας χρώματος |
| 8. | Υποδοχή USB |
| 9. | Υποδοχή DC |
| 10. | Σταθερό πόμολο βραχίονα |
| 11. | Μετασχηματιστής DC (15V,4A) |





Ovaj korisnički priručnik je preveden radi vaše udobnosti korištenjem strojnog prijevoda. Uloženi su razumni napori da se osigura točan prijevod; međutim, nijedan automatizirani prijevod nije savršen niti mu je namjera zamijeniti ljudske prevoditelje. Službeni korisnički priručnik je engleska verzija. Sve nedosljednosti ili razlike nastale u prijevodu nisu obvezujuće i nemaju pravni učinak u svrhu usklađenosti ili provedbe. Ako se pojave bilo kakva pitanja vezana uz točnost informacija sadržanih u korisničkom priručniku, pogledajte englesku verziju tih sadržaja koja je službena verzija.

Tehnički podaci

| Opis parametra | Vrijednost parametra |
|-------------------|-----------------------------|
| Naziv proizvoda | Lampa za trepavice i šminku |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Ulazni napon | 230V |
| Vlast | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Broj LED dioda | 224 |
| Životni vijek | 50000 h |
| Dimenzije (DxŠxV) | 45 x 51 x 10 cm |
| Veličina stalka | 80 - 180 x 50 cm |



1. Opće upute

Sigurnosne informacije

Upozorenja:

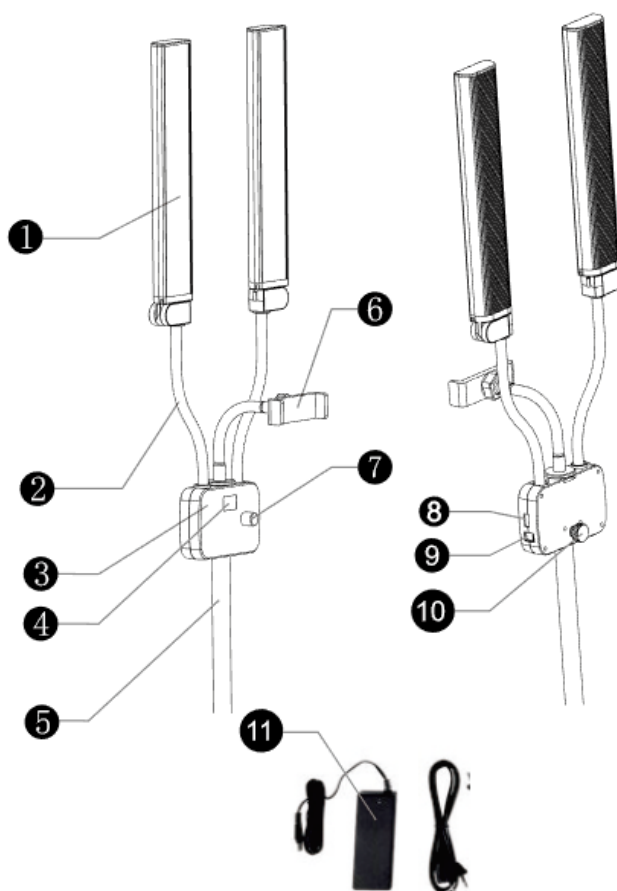
Pažljivo pročitajte priručnik i postavite rasvjetu u skladu s ovim uputama prije uporabe. Provjerite je li rasvjeta sigurno pričvršćena na nosač. Koristite rasvjetu samo unutar navedenog raspona napona. Nemojte izvlačiti kabel kako biste isključili napajanje. Izbjegavajte dodirivati utikač mokrim rukama. Držite prstenasto svjetlo na suhom i dobro prozračenom mjestu. Kada nije u upotrebi, isključite napajanje kako biste spriječili kratke spojeve.

Korištenje uređaja

1. Izvadite lampu iz pakiranja. Spojite adapter na DC kabel za napajanje svjetiljke. Okrenite gumb fiksnog nosača kako biste sigurno pričvrstili svjetiljku na tronožac. Zatim ga spojite na AC napajanje (230 V).
2. Pritisnite gumb prekidača za uključivanje svjetiljke. Kada zaslon prikaže trenutnu razinu svjetline, bit ćete u načinu rada za podešavanje svjetline. Svjetlina se može podesiti postupno od 5% do 100%. Okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu za povećanje svjetline i suprotno od kazaljke na satu za smanjenje. Svaki korak mijenja svjetlinu za 1%.
3. Dok je žaruljica uključena, pritisnite gumb za ulazak u način rada za podešavanje temperature boje. Kada zaslon prikazuje vrijednost temperature boje. Temperatura boje se može podesiti od 3200K do 5600K. Okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu za povećanje temperature boje i suprotno od kazaljke na satu za smanjenje. Svaki korak mijenja temperaturu boje za 100K.
4. Pritisnite gumb za prebacivanje između načina podešavanja temperature boje i načina podešavanja svjetline.
5. Za isključivanje svjetiljke pritisnite i držite gumb prekidača 2 sekunde. Kada se na zaslonu prikaže "OFF", uređaj je isključen.
6. Tijelo svjetiljke može se okretati za 350° i naginjati za 180° u stranu. Podesiva ruka također se može postaviti prema potrebi.

2. Popis dijelova

| Ne. | Opis |
|-----|---|
| 1. | Lagano tijelo |
| 2. | Podesiva ruka svjetiljke |
| 3. | Upravljačka konzola |
| 4. | Zaslon zaslona |
| 5. | Tronožac |
| 6. | Držac telefona |
| 7. | Prekidač za napajanje, prigušivač, regulator temperature boje |
| 8. | USB utičnica |
| 9. | DC utičnica |
| 10. | Fiksna ručica nosača |
| 11. | DC adapter (15V,4A) |





Šis vartotojo vadovas buvo išverstas jūsų patogumui naudojant mašininį vertimą. Buvo dedamos pagrįstos pastangos siekiant pateikti tikslų vertimą; tačiau joks automatinis vertimas nėra tobulas ir nėra skirtas pakeisti žmonių vertėjus. Oficialus vartotojo vadovas yra anglų kalba. Bet kokie vertime sukurti neatitikimai ar skirtumai nėra įpareigojantys ir neturi teisinės galios atitikties ar vykdymo tikslais. Jei kyla klausimų, susijusių su vartotojo vadove pateiktos informacijos tikslumu, žr. to turinio versiją anglų kalba, kuri yra oficiali versija.

Techniniai duomenys

| Parametrų aprašymas | Parametrų reikšmė |
|------------------------|-----------------------------|
| Produkto pavadinimas | Blakstienų ir makiažo lempa |
| Modelis | PHY-TCS-01 |
| Įėjimo įtampa | 230V |
| Galia | 40 W |
| liumenas | 3600 |
| Šviesos diodų skaičius | 224 |
| Visą gyvenimą | 50 000 val |
| Matmenys (I x P x H) | 45 x 51 x 10 cm |
| Stovo dydis | 80 - 180 x 50 cm |



1. Bendrosios instrukcijos

Saugos informacija

Įspėjimai:

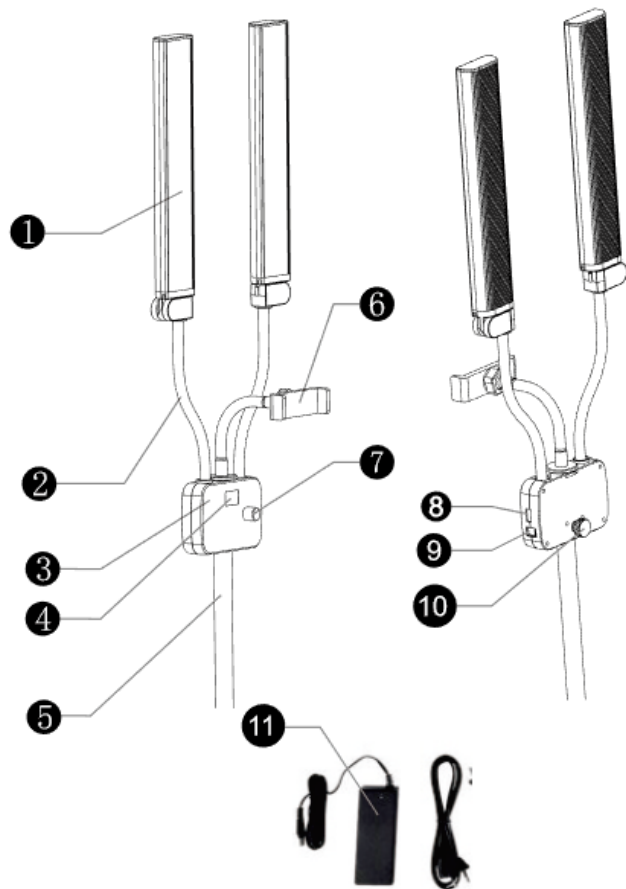
Prieš naudodami atidžiai perskaitykite vadovą ir įdėkite apšvietimą pagal šias instrukcijas. Įsitinkite, kad apšvietimas tvirtai pritvirtintas prie laikiklio. Naudokite tik nurodyto įtampos diapazono apšvietimą. Netraukite laido, kad išjungtumėte maitinimą. Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis. Žiedinį žibintą laikykite sausoje ir gerai vėdinamoje aplinkoje. Kai nenaudojate, atjunkite maitinimą, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.

Prietaiso naudojimas

1. Išimkite lempą iš pakuotės. Prijunkite adapterį prie lempos nuolatinės srovės maitinimo laido. Pasukite fiksuoto laikiklio rankenėlę, kad lempa būtų tvirtai pritvirtinta prie trikojo. Tada prijunkite jį prie kintamosios srovės maitinimo šaltinio (230 V).
2. Paspauskite maitinimo jungiklio rankenėlę, kad įjungtumėte lemputę. Kai ekrane rodomas esamas ryškumo lygis, būsite ryškumo reguliavimo režimu. Ryškumą galima reguliuoti laipsniškai nuo 5% iki 100%. Pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte ryškumą, ir prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte. Kiekvienas žingsnis keičia ryškumą 1%.
3. Kai lemputė dega, paspauskite jungiklio rankenėlę, kad įjungtumėte spalvų temperatūros reguliavimo režimą. Kai ekrane rodoma spalvų temperatūros reikšmė. Spalvos temperatūrą galima reguliuoti nuo 3200K iki 5600K. Pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte spalvos temperatūrą, ir prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte. Kiekvienas veiksmas pakeičia spalvos temperatūrą 100 K.
4. Paspauskite perjungimo rankenėlę, kad perjungtumėte spalvų temperatūros reguliavimo režimą ir ryškumo reguliavimo režimą.
5. Norėdami išjungti lemputę, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite jungiklio rankenėlę. Kai ekrane rodoma „OFF“, įrenginys išjungiamas.
6. Lempos korpusas gali pasisukti 350° ir pakreipti 180° į šoną. Reguluojama rankena taip pat gali būti išdėstyta pagal poreikį.

2. Dalių sąrašas

| Nr. | Aprašymas |
|-----|--|
| 1. | Lengvas kūnas |
| 2. | Reguliuojama lempos rankena |
| 3. | Valdymo pultas |
| 4. | Ekranas |
| 5. | Trikojis |
| 6. | Telefono laikiklis |
| 7. | Maitinimo jungiklis, reguliatorius, spalvos temperatūros reguliatorius |
| 8. | USB lizdas |
| 9. | DC lizdas |
| 10. | Fiksuota laikiklio rankenėlė |
| 11. | DC maitinimo adapteris (15V, 4A) |





Acest manual de utilizare a fost tradus pentru confortul dumneavoastră, folosind traducerea automată. S-au făcut eforturi rezonabile pentru a oferi o traducere corectă; cu toate acestea, nicio traducere automată nu este perfectă și nici nu are scopul de a înlocui traducătorii umani. Manualul de utilizare oficial este versiunea în limba engleză. Orice discrepanțe sau diferențe create în traducere nu sunt obligatorii și nu au niciun efect juridic în scopuri de conformitate sau de aplicare. Dacă apar întrebări legate de acuratețea informațiilor conținute în Manualul de utilizare, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză a acelor conținuturi, care este versiunea oficială.

Date tehnice

| Descrierea parametrilor | Valoarea parametrului |
|-------------------------|------------------------------|
| Numele produsului | Lampă pentru gene și machiaj |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Tensiune de intrare | 230V |
| Putere | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Numărul de LED-uri | 224 |
| Durata de viață | 50000 h |
| Dimensiuni (LxIxh) | 45 x 51 x 10 cm |
| Dimensiunea standului | 80 - 180 x 50 cm |



1. Instrucțiuni generale

Informații de siguranță

Atenționări:

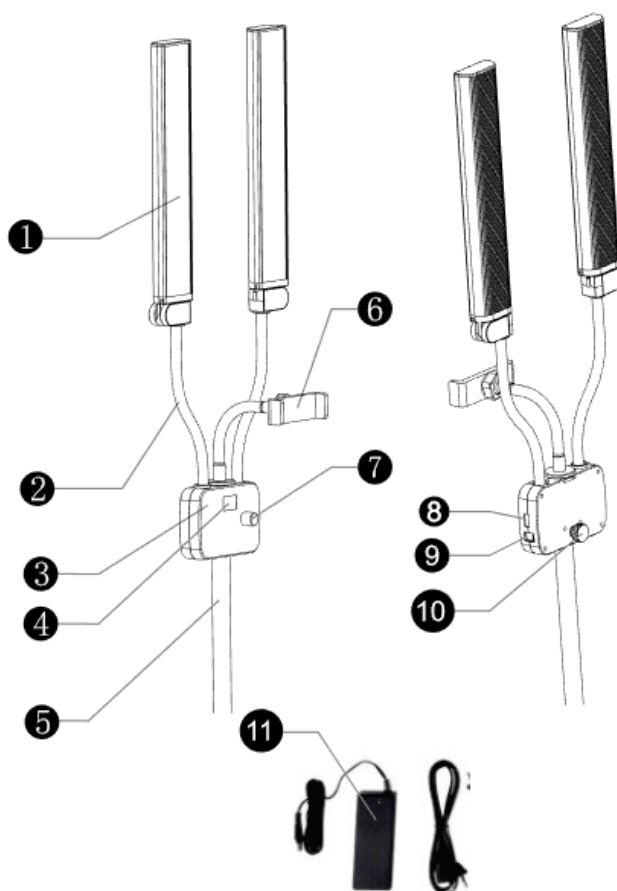
Vă rugăm să citiți cu atenție manualul și să instalați iluminatul conform acestor instrucțiuni înainte de utilizare. Asigurați-vă că iluminatul este bine fixat pe suport. Utilizați iluminatul numai în intervalul de tensiune specificat. Nu trageți cablul pentru a opri alimentarea. Evitați să atingeți ștecherul cu mâinile ude. Păstrați inelul de lumină într-un mediu uscat și bine ventilat. Când nu este utilizat, deconectați alimentarea pentru a preveni scurtcircuite.

Utilizarea dispozitivului

1. Scoateți lampa din ambalaj. Conectați adaptorul la cablul de alimentare DC al lămpii. Rotiți butonul pentru suport fix pentru a atașa bine lampa pe trepied. Apoi, conectați-l la o sursă de curent alternativ (230V).
2. Apăsăți butonul de pornire pentru a aprinde lampa. Când ecranul afișează nivelul actual de luminozitate, veți fi în modul de reglare a luminozității. Luminozitatea poate fi ajustată treptat de la 5% la 100%. Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a crește luminozitatea și în sens invers acelor de ceasornic pentru a o reduce. Fiecare pas modifică luminozitatea cu 1%.
3. În timp ce lampa este aprinsă, apăsați butonul comutator pentru a intra în modul de reglare a temperaturii culorii. Când afișajul arată valoarea temperaturii culorii. Temperatura de culoare poate fi ajustată de la 3200K la 5600K. Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a crește temperatura culorii și în sens invers acelor de ceasornic pentru a o scădea. Fiecare pas modifică temperatura culorii cu 100K.
4. Apăsăți butonul comutator pentru a comuta între modul de reglare a temperaturii culorii și modul de reglare a luminozității.
5. Pentru a stinge lampa, apăsați și mențineți apăsat butonul comutator timp de 2 secunde. Când afișajul arată „OFF”, dispozitivul este oprit.
6. Corpul lămpii se poate roti 350° și se poate înclina 180° în lateral. De asemenea, brațul reglabil poate fi poziționat după cum este necesar.

2. Lista de piese

| Nu. | Descriere |
|-----|---|
| 1. | Corp ușor |
| 2. | Braț reglabil al lămpii |
| 3. | Consola de control |
| 4. | Ecran de afișare |
| 5. | Trepied |
| 6. | Suport pentru telefon |
| 7. | Comutator de alimentare, dimmer, reglator pentru temperatura de culoare |
| 8. | mufa USB |
| 9. | priză DC |
| 10. | Buton pentru suport fix |
| 11. | Adaptor de curent continuu (15V, 4A) |





Ta uporabniški priročnik je bil za vaše udobje preveden s strojnimi prevajanjem. Vloženi so bili razumni napor, da se zagotovi točen prevod; vendar noben avtomatiziran prevod ni popoln niti ni namenjen nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradni uporabniški priročnik je angleška različica. Kakršna koli neskladja ali razlike, ustvarjene v prevodu, niso zavezujoče in nimajo pravnega učinka za namene skladnosti ali uveljavljanja. Če se pojavijo kakršna koli vprašanja v zvezi s točnostjo informacij v uporabniškem priročniku, si oglejte angleško različico te vsebine, ki je uradna različica.

Tehnični podatki

| Opis parametra | Vrednost parametra |
|-------------------|--------------------------------|
| Ime izdelka | Trepalnice in lučka za ličenje |
| Model | PHY-TCS-01 |
| Vhodna napetost | 230V |
| Moč | 40 W |
| Lumen | 3600 |
| Število LED | 224 |
| Življenjska doba | 50000 h |
| Dimenzije (DxŠxV) | 45 x 51 x 10 cm |
| Velikost stojala | 80 - 180 x 50 cm |



1. Splošna navodila

Varnostne informacije

Opozorila:

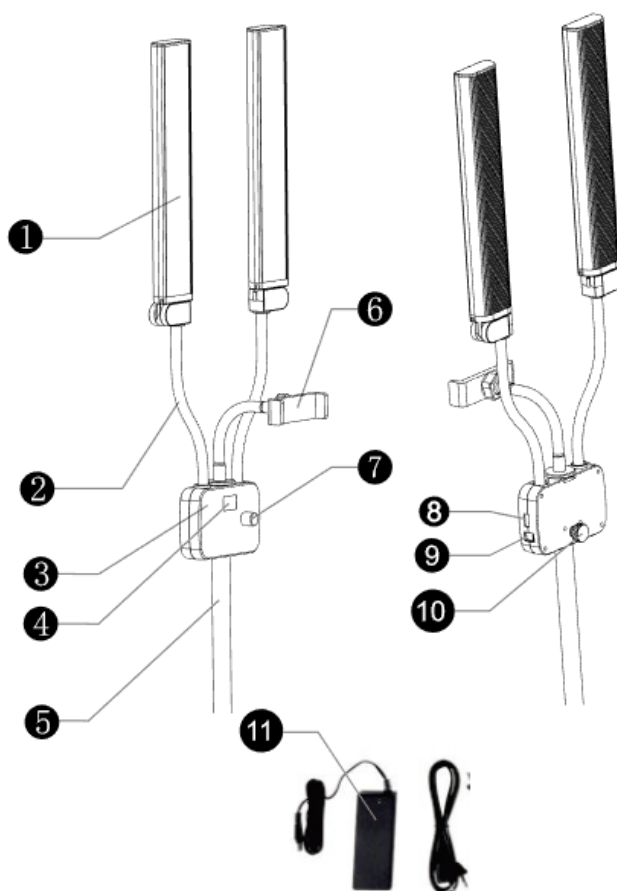
Pred uporabo natančno preberite priročnik in namestite razsvetljavo v skladu s temi navodili. Prepričajte se, da je razsvetljava varno pritrjena na nosilec. Osvetlitev uporabljajte le v določenem območju napetosti. Ne izvlecite kabla, da bi izklopili napajanje. Izogibajte se dotikanju vtiča z mokrimi rokami. Obročno luč hranite v suhem in dobro prezračenem okolju. Ko ni v uporabi, odklopite napajanje, da preprečite kratek stik.

Uporaba naprave

1. Odstranite svetilko iz embalaže. Priključite adapter na enosmerni napajalni kabel svetilke. Zavrtite gumb fiksnega nosilca, da varno pritrdite svetilko na stojalo. Nato ga priključite na AC napajalnik (230 V).
2. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite svetilko. Ko zaslon prikaže trenutno raven svetlosti, boste v načinu prilagajanja svetlosti. Svetlost je mogoče postopoma prilagajati od 5 % do 100 %. Obrnite gumb v smeri urinega kazalca, da povečate svetlost, in v nasprotni smeri urinega kazalca, da jo zmanjšate. Vsak korak spremeni svetlost za 1 %.
3. Medtem ko lučka sveti, pritisnite stikalni gumb, da vstopite v način prilagajanja barvne temperature. Ko zaslon prikazuje vrednost barvne temperature. Barvno temperaturo je mogoče nastaviti od 3200K do 5600K. Obrnite gumb v smeri urinega kazalca, da povečate barvno temperaturo, in v nasprotni smeri urinega kazalca, da jo zmanjšate. Vsak korak spremeni barvno temperaturo za 100 K.
4. Pritisnite stikalni gumb za preklop med načinom prilagajanja barvne temperature in načinom prilagajanja svetlosti.
5. Za izklop luči pritisnite in držite stikalni gumb 2 sekundi. Ko se na zaslonu prikaže "OFF", je naprava izklopljena.
6. Ohišje svetilke se lahko zavrti za 350° in nagne za 180° vstran. Prilagodljivo roko je mogoče po potrebi tudi namestiti.

2. Seznam delov

| št. | Opis |
|-----|--|
| 1. | Lahko telo |
| 2. | Nastavljiva roka svetilke |
| 3. | Nadzorna konzola |
| 4. | Zaslon |
| 5. | Stativ |
| 6. | Držalo za telefon |
| 7. | Stikalo za vklop, zatemnitev, regulator barvne temperature |
| 8. | USB vtičnica |
| 9. | DC vtičnica |
| 10. | Fiksni gumb za nosilec |
| 11. | DC napajalnik (15V,4A) |



Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben [1] nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich [2] verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTES UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com